

# Un paso más

— y un primer paso que camine a poder ofrecer a los españoles una mejora considerable de nuestro medio de ex-

emplamiento ha de constar de sucesivos ensayos hasta conseguir las máximas posibilidades. Si alguna deficiencia se notase, entre tanto, rogamos sea tolerada por la buena voluntad que nuestros lectores nos han prestado siempre.

## RECIBIR NIXON

### PREPARATIVOS EN PEKIN

Se encuentran en su fase final, el corresponsal en Pekin de la agencia "Tanjug", los preparativos para recibir al presidente de los Estados Uni-

El presidente norteamericano está prevista su llegada al presente mes de enero. La delegación que se considera última delegación precedente al viaje presidencial, delega el cargo la realización de los últimos de-

última hora no lo remedia

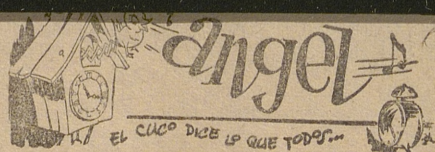
## terra, rada para onar MALTA

Los soldados en Malta han sido suspendidos para que dichos soldados ayuden en los preparativos de la evacuación de tropas británicas de la isla, según anunció el Ministerio de Defensa en Londres.

Mientras tanto, un periódico británico, el "Sunday Times", dice en su edición de ayer, que contrariamente a lo que ha venido siendo publicado, el primer ministro maltés, Dom Mintoff, ha conseguido ayuda económica suficiente del Gobierno revolucionario de Libia y continuará presionando por la inmediata retirada de tropas británicas.

## Mandato para negociar el acuerdo España M. E. C.

MADRID, 3 (Cifra).—Se espera que en el transcurso del mes de enero sea aprobado el mandato de negociación entre España y la Comunidad Económica Europea para resolver el contencioso comercial existente con ocasión de la ampliación del Mercado Común, según se informó en el Boletín España-M. E. C. (Página 7).



San Millán, 2  
Telf. 21-18-27

AVILA

**REYES LOS MAS BONITOS Y UTILES REGALOS**

Consiga que alguien le regale un encendedor "RONSON" electrónico



calibrite

colorchecker CLASSIC

# EL DIARIO DE AVILA

Lunes, 3 de enero de 1972

5 Pesetas

Año LXXIV • Número 23.231

Director: JUAN GRANDE MARTIN.

• Redacción, Administración y Talleres:

Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42.

• Depósito Legal: AV. 5-1958.

## Un paso más

A partir de hoy ofrecemos a los lectores un nuevo formato de nuestro periódico. Dieciséis páginas remozadas y renovado entusiasmo de todos los que contribuimos a que el veterano DIARIO DE AVILA llegue todos los días a los hogares abulenses.

Ponemos hoy en marcha nuevos medios de impresión, lo que para nosotros constituye un avance indudable —transcendente además para la industria

de Avila— y un primer paso que nos encamine a poder ofrecer a los abulenses una mejora considerable de nuestro medio de expresión.

El acoplamiento ha de constar de sucesivos ensayos hasta conseguir las máximas posibilidades. Si alguna deficiencia se notare entre tanto, rogamos sea dispensada por la buena voluntad con que nuestros lectores nos han favorecido siempre.

## PARA RECIBIR a NIXON

### ULTIMOS PREPARATIVOS EN PEKIN

BEIJING, 3 (Efe).—Se encuentran en su fase final, según dice hoy el corresponsal en Pekin de la agencia yugoslava de prensa "Tanjug", los preparativos para recibir en la capital china al presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon.

La visita del presidente norteamericano está prevista para el día veintinueve del presente mes de enero.

Hoy llegó a Pekin la que se considera última delegación norteamericana precedente al viaje presidencial, delegación que tiene a su cargo la realización de los últimos detalles técnicos.

Si un imprevisto de última hora no lo remedia

## Inglaterra, preparada para abandonar MALTA

LONDRES. (Efe).—Los permisos navideños de soldados británicos normalmente esta-

cionados en Malta han sido suspendidos para que dichos soldados ayuden en los preparativos de la evacuación de tropas británicas de la isla, según anunció el Ministerio de Defensa en Londres.

Mientras tanto, un periódico británico, el "Sunday Times", dice en su edición de ayer, que contrariamente a lo que ha venido siendo publicado, el primer ministro maltés, Dom Mintoff, ha conseguido ayuda económica suficiente del Gobierno revolucionario de Libia y continuará presionando por la inmediata retirada de tropas británicas.



### Año de nieves...

... año de bienes, según dice el popular adagio. Verdaderamente, hacia mucha falta la nieve. Por muchas razones: por ver si mejora la calidad del agua que bebemos y porque viene muy bien para el campo. Pero, la fuerte nevada caída el día primero de año, vino acompañada de tan fuerte ventisca que hizo extremadamente desagradable el acontecimiento. La temperatura fue muy fría, pues, en la capital abulense, la máxima resultó inferior a los cero grados. La gran cantidad de nieve caída y la fuerte ventisca hizo difícil la circulación, quedando, durante algunas horas, prácticamente ais-

lada nuestra capital. Poco a poco, sin embargo, y gracias a los trabajos de la Jefatura Provincial de Carreteras, la situación se ha ido normalizando, aunque las dificultades y el frío aun existen.

Algunas zonas de la capital resultan también peligrosas para los automóviles, debido a que la nieve se encuentra helada, y con frecuencia se ven espectaculares patinazos de los vehículos que, por lo general, carecen de otras consecuencias, ya que se circula despacio y con grandes precauciones.—(Más información en página 4.ª).

(Fotos: LUMBRERAS).

Puede ser aprobado este mes

## Mandato para negociar el acuerdo España M. E. C.

MADRID, 3 (Cifra).—Se espera que en el transcurso del presente mes de enero sea aprobado el mandato de negociación entre España y la Comunidad Económica Europea para resolver el contencioso comercial existente como consecuencia de la ampliación del Mercado Común, según informa el Boletín España-M. E. C. (Página 7).

### JOYERIA - RELOJERIA



San Millán, 2  
Telf. 21-18-27

AVILA

### REYES LOS MAS BONITOS Y UTILES REGALOS



Consiga que alguien le regale un encendedor "RONSON" electrónico

Programas de



PARA HOY  
PRIMERA CADENA

● NOCHE:

8,30 NOVELA (Capítulo I). Hoy: "Colomba".  
El joven Orso della Rebbia, teniente licenciado del ejército de Napoleón, vuelve a su casa en Córcega. Su padre ha sido asesinado por un bandido, pero muchos atribuyen el crimen a una familia enemiga. Toda la población cree que Orso vengará a su padre, y aunque él no entiende el honor al estilo corso y no quiere ser un asesino, su hermana Colomba le impulsa a la venganza.

9,00 TELEDIARIO.

9,30 TELEDEPORTE.

10,10 A TODO RITMO.

Relación de las canciones más populares en el país, confeccionadas en colaboración con las encuestas elaboradas por el Gabinete de Investigaciones de Audiencia de la Dirección General de Radiodifusión.

10,55 PROGRAMA ESPECIAL.

11,50 VEINTICUATRO HORAS.

00,15 Despedida y éterre.

SEGUNDA CADENA

8,35 DIBUJOS ANIMADOS.

9,00 JAZZ VIVO. Hoy: "Los gigantes del jazz".  
Segunda parte de la actuación del conjunto "The Giants of Jazz" en el Palau de la Música de Barcelona, correspondiente al ya celebrado VI Festival Internacional de Jazz. El conjunto está formado por las siguientes figuras: Dizzy Gillespie, Art Blakey, Thelonius Monk, Kai Winding, Sonny Stitt y Al McKibbon.

9,30 TELEDIARIO.

9,55 INTIMA AERONIA. Hoy: "Insular".

10,30 EL MUNDO EN QUE VIVIMOS. Hoy: "El agua: un viejo problema".

El problema del consumo de agua frente a la explosión demográfica. La desigual distribución mundial del agua dulce y estado actual de la hidrología. La estructura química del agua. Los métodos de desalinización. La contaminación de las aguas por los residuos fabriles.

11,00 SOMBRAS RECOBRADAS. Hoy: "El ladrón de Bagdad". (Primera parte). 1924.

Numerosos príncipes llevan hasta la ciudad de Bagdad para pedir la mano de la bella princesa. En palacio, una de las esclavas de la princesa advierte a ésta el porvenir y le asegura que se casará con aquel hombre que consiga tocar en primer lugar uno de los rosales de su jardín. Este hombre será el "ladrón de Bagdad", que haciéndose pasar por príncipe, pretendía robar en palacio, pero enamorado de la princesa, desiste de su intento.

00,10 Última imagen.

AVANCE PARA MAÑANA  
PRIMERA CADENA

● SOBREMESA:

2,01 SOBRE LA MARCHA.  
Programa de actualidad con la colaboración de los Centros Informativos Regionales. Incluye: "En este país", "Contra reloj" y el espacio semanal de los martes: "Formas Nuevas". Manifestaciones y expresiones de la cultura, el arte y la investigación científica.

3,00 NOTICIAS A LAS TRES.

3,25 OJOS NUEVOS.  
Programa religioso que escribe y dirige el reverendo padre José A. de Sobrino.

4,00 LA TRIBU DE LOS BRADY. Hoy: "Bobby tiene miedo a recaer".

● TARDE:

4,30 ESPECIAL VACACIONES.  
—"Los tres mosqueteros", (capítulo IX).  
—CIRCO.  
—AREA 12: "Un chico brillante".

6,01 LA CASA DEL RELOJ. Núm. 35. (Repetición).  
Hoy: "Cosas redondas" (II).

6,30 CON VOSOTROS.  
—Presentación, concurso y comentario del libro: "BLANQUITO Y TORO", de Robert Vavra. Editorial Timún Más.

—AUTOS LOCOS: "La carrera de saltos y asaltos".  
—FURIA: "La pequeña valiente".

7,30 BUENAS TARDES.



PUERTA L

# Alcazar

por AGAZUR

## Ambulancia abulense, con una futura madre, bloqueada por la nieve varias horas entre Hoyo de Pinares y Cebreros

Tras una amplia operación, dirigida por el gobernador civil, pudo llegar a la clínica de La Paz

El temporal de hielo y nieve, que comenzó el viernes y que culminó el sábado con una ventisca, que impedía toda clase de tráfico a unos pocos kilómetros de la capital y en la Ciudad misma, dió lugar a escenas de un alto valor humano. Una de ellas fue la odisea por la que pasó una de las ambulancias de la empresa Antonio Alvarez, cuando intentaba trasladar a una mujer, paciente del Seguro de Enfermedad, que se hallaba en avanzado estado de buena esperanza, desde Hoyo de Pinares hasta la clínica de Avila. Este vehículo conducido por dos hombres, ante las arremetidas de la nieve desde Hoyo de Pinares, ya que no era posible la salida de coches del pueblo por el estado de la carretera, se decidió a salir de la capital, lo que hizo a las doce de la mañana. A las seis, es decir, seis horas después llegaba a la citada localidad. Recogida la enferma inició el viaje de regreso a la capital, pero al arrear la ventisca se vio bloqueado el coche por trincheras de nieve de hasta dos metros, a cuatro kilómetros de la localidad de origen, no lejos de Cebreros. En vista de la situación uno de los conductores se quedó cuidando a la enferma y el otro, arriesgando mucho por la poca visibi-

lidad, pues ya era de noche, decidió volver andando al pueblo siguiendo la rodadura del coche, para pedir auxilio. Cuando dió la noticia se montó un servicio completo, en el que intervino el gobernador civil don Ramón de la Riva y López Dóriga, el ingeniero jefe de Obras Públicas, los alcaldes de Hoyo de Pinares y Cebreros, la Guardia Civil de ambos puestos, el Médico de Hoyo de Pinares y el inspector de la Seguridad Social don Pedro Fuertes y muchos vecinos vo-

luntarios. Se completó un autocar y venciendo el frío y las dificultades cada vez mayores con palas y picos lograron poner en camino a la ambulancia con la enferma, cuyo estado se hacía cada vez más precario. Por fin, y ante la imposibilidad de venir a la capital, doña Felisa Diaz Ayuso, que así se llama la paciente, fue trasladada a la Clínica de la Paz a donde llegó a las tres de la mañana, dando felizmente a luz una niña, primer hijo del matrimonio.

## Difícil evacuación de una niña

Pero no acabaron aquí las complicaciones, porque también ese día otra ambulancia de la misma Empresa, requerida para evacuar a la niña María Milagros Muñoz Jiménez, también del Seguro de Enfermedad, natural de Pasarilla anejo de San Juan del Omo se vió en difíciles condiciones por los ventisqueros de nieve de más de un metro, que impedían su traslado a la Capital para ser intervenida. Los quitanieves de Obras Públicas, así como su personal trabajaron decididamente y evitaron peores resultados, pues la pequeña llegó a tiempo a la Clínica de la

Seguridad Social de Avila, donde fue adecuadamente atendida.

Estos fueron los hechos más importantes que nosotros conocemos provocados por la nevada que ocasionó bastantes caídas y numerosas fracturas, pero sobre todo atascos, sustos y complicaciones en la circulación por toda la Provincia y, especialmente en la Capital. Esta mañana las cosas habían mejorado algo en cuanto a la cantidad de nieve caída, pero no en lo que a hielo se refiere, pues las calles estaban como cristales. Al parecer la situación irá mejorando.

# ANUNCIOS BREVES

ALQUILERES

—Alquilo pisos, amueblados o libres, temporada a convenir, céntricos, calefacción, sirven para oficinas o estudios, etcétera. Razón: 21 13 91.

—PALA con Retro-Renault-Faucheux de importación, completamente seminueva, reductora toda prueba. 275.000. Tractor-R-45-SAME, doble tracción, como nuevo. Teléfono 5 Turégano (Segovia).

TRABAJOS

—Se necesita tractorista preferible conocer regadío. Escribir o presentarse con referencias a Salamanca C/ Padre Cámara, 28.

—PRECISASE mucha casa servicio internas, cuerpo de casa y cocina. Escribid. Colegio Alamán. Pinar, 4. Madrid-6.

—Aumente sus ingresos colaborando ventas, plazos, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217. Madrid.

COCHES VENTAS

—RIOMIÑO. Gran Mercado del Automóvil. Nuevos y de ocasión seleccionados. ¡¡¡Compare precios!!! Alberto Aguilera 30. Madrid. 449 21 00.

—MERCADO OCASION: Camiones, Tractores, Turismos. Precios sin competencia. Revisados. Garantizados. MO-SA. Carretera Madrid kilómetro 111. Teléfonos: 21 27 40-41.

ENSEÑANZA

—Profesora corte. Confecciona medida, rápido. Paseo San Roque 22, bajo.

TRASPASOS

—Se traspasa droguería. Razón: Teléfono 21 32 65.

VARIOS

—Auto-Escuela SAN CRISTOBAL ofrece buen aprendizaje. Modernas instalaciones. Saque su carnet en esta escuela. Duque de Alba, 12. Teléfono 21 24 20.

—RESERVA de toda clase de Billetes de Avión, Barco, Ferrocarril, Excursiones, Vacaciones, Apartamentos, VIJES VELASCO Agencia de Viajes. Generalísimo, 15. Telf. 21 13 13.



JOSE KAISER

Vajillas - Servicios de The y café

CRISTALERIAS

Fabricación nacional y extranjera

## Naturaleza compuesta del estudiante graduado norteamericano: Lo que piensa

El estudiante norteamericano se está haciendo más liberal y se siente cada día más deseoso de cambiar la sociedad en que vive.

Lo confirma uno de los más recientes sondeos realizados y dados a conocer por el American Council on Education, el cual informa que el estudiante graduado de las universidades norteamericanas se considera más liberal que su padre, encuentra mérito en los hippies y es partidario de que los Estados Unidos reconozcan a la China comunista.

Los más de los estudiantes graduados creen que los miembros de la facultad debieran tener derecho a declararse en huelga en apoyo de sus peticiones. También definden las manifestaciones estudiantiles, aunque la mayor parte de ellos manifiestan que no piensan participar en ninguna. La mayoría piensa igualmente que las autoridades académicas se han mostrado demasiado blandas respecto a las protestas en el recinto universitario. Este sondeo lo ha realizado a lo largo de dos años el American Council of Education en colaboración con la Comisión Carnegie de Estudios Superiores. Los datos están basados en las respuestas de 33.119 estudiantes graduados de 153 instituciones.

El prototipo de estudiante graduado que surge es un muchacho de 26 años, de raza blanca, casado, y con ingresos suficientes para pagar sus cuentas. Nueve estudiantes de cada diez de los interrogados eran de raza blanca y los varones doblaron el número de mujeres. El 45 por ciento de los interrogados se describieron como personas de ideas liberales y el 23 dijeron ser conservadores. Los demás se definieron como centristas. Pero manifestaron que con sus padres ocurría lo contrario, y que el 62 por ciento eran de ideas conservadoras. El estudio mostró diferencias interesantes de los puntos de vista, según los estudios cursados por el estudiante. El doble de los estudiantes de Ciencias Sociales se declararon como situados a la izquierda del centro en comparación con los que cursaban estudios comerciales y de ingeniería. De manera parecida, los estudiantes de comercio e ingeniería tendieron a mostrarse de acuerdo con el enunciado de que "la mayor parte de las personas que viven con estrecheces pudieran mejorar su situación si realmente lo desearan". Los más de

los estudiantes de artes, humanidades y ciencias sociales se mostraron disconformes con esta afirmación. Las mismas diferencias de conformidad y disconformidad se advirtieron en cuanto a esta aseveración: "En estos tiempos se oye hablar demasiado de los derechos de las minorías y hartos poco acerca de los derechos de la mayoría". Las respuestas a esta frase mostraron que el 23,2 por ciento de los interrogados la rechazaban "enérgicamente" y que el 30,2 por ciento la rechazaban "con reservas". La mayoría de los interrogados —el 57,4 por 100— opinaron que "los hippies suponen una valiosa crítica de la cultura norteamericana". Aproximadamente igual cantidad se mostraron dis-

conformes con que "la decadencia de las normas morales de la juventud supone hoy un problema de gran magnitud en los Estados Unidos".

En respuesta a la afirmación "existe demasiada preocupación en los tribunales de justicia por los derechos de los delincuentes", el 58,8 por ciento contestaron que no lo creían. Tampoco aceptaron que "no se pueden lograr cambios sociales importantes aplicando los tradicionales procedimientos políticos norteamericanos".

Seis de cada diez dijeron que los Estados Unidos debieran reconocer a la China comunista inmediatamente. En un informe aparte preparado para la Comisión Carnegie de Estudios Superiores, los profesores Seymour Martín

Lipset, de Harvard, y Everett Carl Ladd, Jr., de la Universidad de Connecticut, escribieron: Resulta claro en los sondeos de opinión que la mayor parte de los estudiantes recientes y de los graduados son más liberales y radicales que los de los años 1950". Estos nuevos liberales están agradecidos por lo que han recibido y miran esperanzadamente al porvenir. Más de tres de cada cuatro creen que recibieron buena instrucción general durante sus estudios antes de graduarse. Seis de cada diez dijeron que cursan estudios superiores para "ayudar a ofrecer recursos intelectuales para cambiar la sociedad", y siete de cada diez "esperaban hacer aportaciones significativas

a los conocimientos" en su campo de actividades. Las tres cuartas partes opinaron que los "catedráticos y profesores universitarios merecen mayor respeto por parte del público que el que hoy disfrutan", y de cada cuatro de los preguntados tres lo afirmaron con energía. Se dividieron por partes iguales acerca de la pregunta de si deben permitirse las manifestaciones en el recinto universitario, pero la mayoría puntualizó que los estudiantes que perturban el funcionamiento de la universidad deben ser expulsados o suspensos y que la mayor parte de las autoridades académicas no habían mostrado suficiente energía con las protestas en el recinto universitario.

## Los intelectuales occidentales y el comunismo

### Un chiste verde y una conclusión muy vergonzosa

Salvador de Madariaga escribe en «Destino»:

"Pero quedan muchos comunistas de países libres entre los intelectuales, y es cosa de preguntarse si estos tales siguen con bastante atención lo que allende el telón de acero y muro de Berlín se hace con nuestros hermanos de profesión. Quiero recordar aquí cómo no logré jamás hacer buenas migas con el PEN Club porque los que lo regían se empeñaban en invitar y recibir a escritores de países comunistas, cosa que yo consideraba y considero como una ofensa a nuestros colegas amordazados en la Unión Soviética. No relataré hechos concretos que demostraban lo ya evidente a priori, que de allá sólo se podía esperar o agentes de policía secreta o plumíferos serviles; y aún se me ofrece a la memoria un caso en el que apoyé mi actividad con este argumento: "Yo puedo discutir con un soberbio, con un insensato, con un tonto, con un dogmático, con un hombre de mala fe; con quien no puedo discutir es con un disco de gramófono".

Pues bien, por ahí andan no pocos intelectuales comunistas en países libres que recuerdan el caso aquel del marido de una mujer muy fea que, de regreso prematuro a casa, se la encontró sobre las rodillas de un colega: "Hombre, que yo lo haga, es mi obligación, pero us-

ted que es libre..." ¿Quién obligará a todos estos comunistas y comunistoides de por acá a tomar una postura tan ridícula y tan odiosa? En el Congreso del Sindicato de Escritores Soviéticos de 1967, se presentaron Louis Aragon y Jean Paul Sartre a protestar contra la prisión de Sinyavsky de Daniel. Protesta ridícula. Pues, ¿que no sabían Aragon y Sartre que ya Lenin había negado palmariamente el derecho a la libertad de opinión en un régimen comunista? Estas torturas sólo las puede medir con su intuición el escritor-artista; y de aquí que se den allende el telón-muro decenas, centenas y millares de casos de espíritus libres humillados y comprimidos en estrechas cárceles de ladrillo para el cuerpo y de mentecatez y bellaquería para el alma, y los intelectuales comunistoides de fuera, tan satisfechos.

Sí, ya sé que muchos sostienen que lo mismo pasa en los Estados Unidos. Pero esto es falso. Lo que se pierde de vista en estos casos es que en todo sistema colectivo tiene que haber imperfecciones de detalle y aplicación; pero una cosa es el mal que se comete por infracción del sistema y otro el mal que se comete por aplicación del sistema. Escudarse tras los Estados Unidos para apenar con crímenes que se cometen entre nuestros compañe-

ros rusos, escritores encarcelados por no ajustarse al realismo socialista, o encerrados en manicomios por no pensar como Brezhnev, es imperdonable.

Hay en Rusia una pequeña minoría militante, una de cuyas figuras de vanguardia es el físico-matemático Sajarof. ¿Qué pide este valiente osado, vanguardista de los derechos humanos? La modestia de sus reivindicaciones da pena. Que se permita viajar al extranjero sin tener por ello que emigrar. Que se revoque el artículo del código penal que castiga la salida (no autorizada) del territorio soviético como alta traición. Que se ponga en libertad a las personas encerradas en «asilos siquiátricos» léase manicomios. Estamos siempre frente a lo mismo. Someter a la gente, sobre todo a la que piensa, a un aislamiento y una sumisión totales.

He aquí el caso de Andrei Amalrik, escritor soviético. En marzo, condenado a tres años en un campo de concentración por no ajustarse sus escritos al criterio oficial, tiene que emprender largo viaje; y las penalidades de antes más las del viaje le producen una meningitis que lo deja sin sentido toda una semana en un hospital de Novosibirsk, la ciudad-escaparate para la ciencia física rusa. Se restablece, muy bien atendido, por cierto, y lo

mandan a un campo de concentración en el círculo Artico, en la región de Colima, lugar aterrador aun para los hombres sanos. Caso claro de "justicia" vengativa del que se pueden citar docenas, no parece conmovir a nadie; mientras que cualquier "hippy" californiano que sufra un estacazo —desde luego, condenable— de un policía yanqui ocupa las primeras páginas de toda la prensa occidental. Cuarenta y siete ciudadanos soviéticos, gente solvente y conocida, han solicitado a principios de octubre 71 que se pongan en libertad a Vladimir Bukovsky, biólogo de 28 años, expulsado de la Universidad por sus opiniones políticas y encerrado por la policía secreta en el Instituto Serbsky, famoso por sus mezclas de política y siquiatria. A los veintiocho años, Bukovsky cuenta ya un pasado de cinco años de cárcel por "agitación y propaganda". Todos los firmantes aseguran que su estado mental es perfecto; no es seguro que lo puedan repetir cuando salga, si sale, porque en la Unión Soviética hay siquiátras para todo, hasta para administrar drogas que le quiten la razón al que entre sano. Todo esto es sabido en las capitales occidentales sin que los numerosos intelectuales comunistas que en ellas viven alcen la voz. Están tan ocupados con la guerra de Vietnam..."

# AVILA

## hace medio siglo

Murió el año 1921 para dar lugar al 1922 y en las postrimerías de aquél hubo en Avila una *Nota de Espiritualidad* que es necesario no omitir y si comentar. En éste mundo con tendencia a *bestializarse*, cuán bien viene, para que el ambiente de la sociedad se purifique y nuestra alma pueda respirar a sus anchas aires de religiosidad. Esto es lo que realiza la Asociación Eucarística, llamada *Adoración Nocturna* que ha tenido sus tradicionales cultos en la que fue parroquia de Santo Tomé (templo bastante amplio que exornó convenientemente su último cura, nuestro paisano queridísimo, don Mariano Guerras y en el cual se celebran las dos grandes Novenas de la Inmaculada y los Dolores de la Virgen María). Comenzó la *Vigilia de Fin de Año* a las once y media de la noche. *Cuando la noche oscura nos cubra con su manto, a Dios, tres veces santo, hemos de adorar, dice su Boletín.* ¡Qué impresionante la salida de la *Adoración* de la Residencia Episcopal, atravesando la plazuela a ella aneja con su hermosa Bandera al frente, que porta el capitán retirado del Ejército don León Manzanar y a su lado, con hachas grandes encendidas los adoradores don Casimiro Hernández y don Mariano Gómez. Les siguen ciento veintidós adoradores con sus velas encendidas y todos entran en el templo, grandemente iluminado, a los acordes del Himno Nacional español, interpretado en el órgano por el joven músico de la Catedral Eliso Martín que actuó en toda la Misa. Inició la Vigilia el vicario general del Obispado abulense, don Antonio García, exponiéndose el Santísimo Sacramento en la Custodia. Después, en medio de un profundo silencio de los fieles que abarrotaban la iglesia, incluso las tribunas, subió a la cátedra sagrada el chantre de la Catedral don Pedro Ruiz. En una hora menos diez minutos hizo una meditación que conmovió a los oyentes: *¿Yo para qué nací? Para salvarme. Que tengo que morir, es infalible. Dejar de amar a Dios y condenarme, triste cosa será pero posible.* Y alrededor de esto, examinó nuestro vivir, orientándole hacia el Cielo con la práctica de los Santos Mandamientos. Balance espiritual en este fin del año 1921 que la Divina Providencia nos ha concedido vivir en la Tierra. Después empezaron los *Turnos* de la Adoración que inició el tenor de la Catedral don Joaquín Galache con estas palabras: Adoremus a Jesucristo, Señor de todas las cosas, que, como manjar divino, recibimos cuando comulgamos. Mientras la *Vigilia* hubo confesores que fueron el padre dominico Cipriano Díez, carmelita padre Wenceslao, franciscano padre Moya y el sacerdote don Jenaro Lucas. A las cuatro de la mañana ya estaba en el altar diciéndo Misa, el maestro de Ceremonias de la Catedral, director de la Adoración, ayudado por el teniente coronel de Intendencia don Mauricio Aguilar y el teniente del mismo Cuerpo, recientemente venido de la guerra de Africa paisano nuestro, don Ángel Guerras. Se distribuyeron cuatrocientas cinco comuniones que se dieron a los comulgantes en los sitios donde se hallaban. Concluida la Misa, se cantó por los adoradores el *Te Deum laudamus*, himno de acción de gracias y al final, se hizo solemne Reserva del Santísimo en el Sagrario. Y luego cada cual a su casa, contento por lo hecho en este inolvidable fin del año 1921. Cuando pasamos por el Mercado Grande, a toda prisa, pues el viento era muy fuerte, miramos al termómetro de nuestro amigo Kaiser que registraba 4 grados bajo cero. Una excelente temperatura para abrigarse con las mantas de la cama, pues todavía era muy de noche.

# Ciudad y

## Notable mejoría en los puertos y carreteras abulenses

Después de la tempestad viene la calma. Y a las fuertes ventiscas que acompañaron la fuerte nevada con que se inició el año 1972, ha sucedido un tiempo que está ya más en consonancia con nuestra climatología: sol y hielo. Pero aunque sea en esta época, los rayos solares también calientan. O, al menos, han contribuido a que mejorara la situación general de nuestras carreteras y puertos después de las dificultades sufridas en las horas precedentes. (También, según nuestras noticias, las tuvieron en el servicio ferroviario; sobre todo el día primero de año en que las agujas se he-

laban, entorpeciendo los cambios; ocasionándose averías en la línea aérea eléctrica de contacto, etc., por la que algunos trenes hubieron de circular "a contravía", etc.).

Para conocer con más conocimiento de causa, la situación actual, nos hemos puesto al habla con la Jefatura Provincial de Carreteras, donde nos han informado de que en la carretera de Madrid a Salamanca, el tramo de Villacastín a Avila, que estuvo cerrado hasta mediodía de ayer, pudo ser luego casi normalizado, pues solamente quedó con uso de cadenas el trayecto comprendido entre nuestra capital y Aveinte

Lo mismo ha sucedido en los puertos de Villatoro y Tornavacas, de la carretera 110 de Soria a Plasencia, que, antes cerrado, ya puede circularse por él aunque mediante el uso de cadenas.

Otro que ha mejorado en el citado sentido, es el puerto de La Paramera, en la carretera n.º 403, de Toledo a Valladolid, como asimismo, la 500 de Barco al Alberche, por el Parador Nacional de Turismo, donde, igualmente, ya puede circularse con cadenas.

Esta misma mejoría se ha extendido a los puertos de Menga y del Pico, en la C. 502, de Avila a Talavera de la Reina, que han sido abiertos, aunque se precise, para circular por los mismos, el uso de cadenas. Y, en el resto de

las carreteras que cruzan nuestra provincia, donde antes eran necesarias, ahora se puede circular ya sin ellas, aunque existan tramos donde la prudencia aconseja cierta precaución.

Por su parte, por la carretera C. 505, de Villalba a Avila, que se hallaba cerrada entre Navalperal de Pinares y nuestra capital, ya se puede pasar, aunque con el consabido uso de cadenas.

Pero esta situación actual, según se nos informa, es muy probable que continúe mejorando, ya que el sol sigue reduciendo hielos y ventisqueros.

A. RIBAS.

## AGENDA

Mañana, día 4 de enero, martes.

SANTOS: Celso, Gregorio, Rigoberto, Cayo, Aquilino, Eugenio y Marciano.

MISA: De Feria.

SOL: Sale a las 8,39 y se pone a las 18,2.

LUNA: Sale a las 22,8 y se pone a las 10,52.

### Teléfonos de urgencia

#### ORDEN PUBLICO

Comisaría... ..	211386
Guardia Civil... ..	211070
id. id. Tráfico	212350
Policía Armada... ..	211350
id. Urbana... ..	211188

#### COMUNICACIONES

Telégrafos... ..	211370
R.E.N.F.E. ... ..	211313

#### TAXIS (Paradas)

Plaza Santa Teresa... ..	211959
Estación ... ..	211159

#### CENTROS SANITARIOS

Clínica urgencia.. ..	212948
Hospital... ..	211600
Urgencia de la Seguridad Social... ..	212999
Ambulancias. Jefatura Sanidad... ..	211865 y 211053

#### BOMBEROS

Parque ... ..	211036
---------------	--------

### Cupón Pro-Ciegos

Número premiado el día 31:

369

**AMBULANCIAS**  
**ANTONIO ALVAREZ**  
SERVICIO PERMANENTE  
TELEF. 21 12 20 AVILA

## Almacenes

José Rodríguez

Cereales - Piensos - Abonos  
Calle Cardeñosa, 7. Teléfonos 21 20 34 y 21 27 90.  
Avila.

## Vida de Sociedad

### Testimonio de gratitud y misas

La viuda, hijos, hermanos y familiares de don Alejandro Muñoz Martín (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen desde estas columnas los numerosos testimonios de pésame recibidos, por el fallecimiento de dicho señor, y a la vez les comunican, que el novenario de misas que se celebre a partir del día 5 a las siete y media de la tarde en la iglesia parroquial de Santiago Apóstol, será aplicado por su eterno descanso.

## Nota del tiempo

### DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 2,4 grados, a las 16,15 horas.  
Mínima de hoy: -8,4 grados, a las 7 horas.  
Presión máxima: 668,8 milímetros. Presión mínima: 664,0 milímetros. Humedad relativa media: 72 por 100.  
Viento dominante: Norte. Velocidad máxima: 16 kilómetros hora. Evaporación: Helado. Estado del cielo: Despejado.

### EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 3. (Cifra).—El Centro de Análisis del Servicio Meteorológico Nacional informa que en el área de Madrid habrá cielo despejado o poco nuboso, con heladas nocturnas. La máxima temperatura en la capital será de ocho grados, aproximadamente.

Las extremas de España fueron: Máxima de 17 grados en Murcia y Alicante, y de once bajo cero de mínima, en Zamora.

En Madrid, 5,8 a las 15 horas y 1,4 bajo cero, a las siete, de ayer y hoy, respectivamente.

## HECHOS SON AMORES Y NO BUENAS RAZONES

### Quince pueblos del Valle del Alto Alberche disfrutarán las ventajas de llevar mancomunadamente diversos servicios

#### Una nueva carretera unirá los pueblos de San Juan del Molinillo, Navarredondilla y Navalacruz

Por Agapito Rodríguez Añel

Hacia tiempo que venían sosteniendo diálogos los que rigen los Municipios del Valle del Alto Alberche sobre lo que tanto hemos propalado a través de este DIARIO DE AVILA (la creación de Cooperativas) sin que culminaran en algo tangible, que pudiéramos presumir por cuanto a la modesta labor del que suscribe ha puesto en ello. Los cambios de impresiones han tomado carta de naturaleza; las ideas son hoy proyecto y pronto pasarán a ser una realidad.

Los Ayuntamientos de este Valle han llegado al excelente acuerdo de cooperar, de llevar en mancomunidad una serie de servicios entre los que cabe destacar:

Un matadero frigorífico comarcal que comercializará uno de los productos base y riqueza de esta zona, la ganadería.

Colaboración económica en la construcción de un Repetidor de Televisión, que hará llegar a todos los hogares del Valle, con fidelidad, los acontecimientos del mundo y también los programas culturales que emite la segunda cadena y que tanto se echan de menos por estos pagos.

Aportación, en la medida de lo posible, de entusiasmo e incluso desinterés para construir una carrera que una San Juan del Molinillo, Navarredondilla y Navalacruz incorporando así estos pueblos a la comunidad comarcal, acercándolos más, haciendo más accesibles los contactos y disponiéndolos para que sean zonas turísticas en el futuro, pues recursos no les faltan.

El Grupo ganadero vendrá a paliar en primera instancia, a superar más tarde, esa incomprensible apatía y desinterés por hacer rentable uno de los más sólidos recursos de la comarca.

Gestiones, muy bien encaaminadas, a integrarse estos pueblos en la Cooperativa Vinícola de El Barraco con lo que tanto se beneficiarían unos y otros.

Un grupo Sindical de segundo grado vendrá a integrar a todos los grupos que existen, porque no creo que nadie se vuelva atrás influenciado por la desconfianza del éxito, haciéndolos asistentes del primero.

Estos grupos se verán más robustecidos puesto que las directrices y la defensa del

Las Cooperativas Frutícola de Navaluenga será sin duda la que regule estos productos en esta comarca, pues piensan instalar una fábrica conservera que cumpla este cometido cuando las circunstancias lo aconsejen, es decir, cuando el mercado no sea propicio y las cámaras de Burgo de Burgos no admitan mayor almacenamiento. El Grupo que existe en Hoyocasero también jugará un papel importante en cuanto a otros productos, como pueden ser patatas, nueces, castañas, etcétera.

Sin embargo, lo más inmediato, quizás porque requiera más urgencia, para mejor lo-

gro de las cooperativas, realmente es el tratamiento mancomunado de las plagas del frutal, poda, abonos y selección, con lo cual a corto plazo ya se obtiene una calidad y rentabilidad.

Confieso que las palabras se traducen a hechos que ya empiezan a verse con claridad meridiana, tal es el llegar a un acuerdo de cooperación suscrito por todos los Municipios del Valle.

Todos los principios suelen ser dificultosos (no habían de ser estos la excepción), pero, sinceramente, cabe felicitarse porque la buena voluntad de estas gentes han facilitado la labor, porque, sin duda, son conscientes de que cooperar es ir en pos del éxito.

# Avila en Canarias

## Luz verde a las fiestas de Navidad y Año Nuevo en las tierras del agua y del fuego

PUERTO DE LA CRUZ (Tenerife). (De nuestro corresponsal RAMON OSSORIO Y GIL).—Las Palmas de Gran Canaria, Santa Cruz de Tenerife y Puerto de la Cruz, las tres Ciudades más representativas de todo el Archipiélago Canario, vistieron, desde anticipadas vísperas, sus galas de Navidad en calles y avenidas, comercios y arbolado, fuentes, piscinas y playas.

Nieve en la taladrada picuacha del Teide. Y sol que extiende su manto de oro sobre verdes acantilados. Pági-

nas abiertas en medio del mar para todas las lenguas, para todas las razas.

Las Palmas, Santa Cruz y esta creciente Ciudad portuense reverberan de luz y colorido. Idioma común a extranjeros y españoles pues que todos pueden leer y entender en estas galas de paz, de acercamiento, de amor.

En estos días, los comercios canarios, cual adelantados fieles de los monarcas que ya salieron de Oriente, están atiborrados de gentes de todo color y raza. Pero por ser días de Paz todos se entienden y se estrechan efusivamente deseándose mutuamente FELICES NAVIDADES y próspero 1972.

Felices Navidades ¡Qué bien suenan estas dos palabras! Palabras de sincera fraternidad. De sentido recuerdo a quienes nos dejaron, de profundo amor para quienes nos rodean y aún para quienes están lejos de nosotros. ¡Felices Navidades! Pero pasados estos días, seguros estamos, de que llegarán aquellos otros de "Si te he visto no te recuerdo". Y a pesar de ello, cada Navidad es un eslabón que ata y encadena a los hombres de buena voluntad para un mejor entendimiento entre los pueblos.

Las Fiestas Navideñas, días aparentemente triviales por el boato y el esplendor, y por el derroche un poco anárquico de nuestros recursos, son días que llegan como fuertes y apretados aldabonazos a los mismos entresijos del corazón de creyentes y no creyentes. El ofensor, abiertamente, se disculpa; el ofendido, perdona.

El mundo, en fin, en estos días sabe y entiende de Dios, el Señor le desea y promete una eterna Navidad. Navidad, que más tarde harán los hombres perecer.

Los tejados de Belén vestidos de flor de almendro. Y los caminos se han hecho para la Luna, un espejo.

En el Portal de Belén hoy se han abierto los cielos.

Tres poderosos señores de Oriente, vienen por verlo.

## UN NEGOCIO PARA USTED EN SUS HORAS LIBRES

Usted ahorró un dinero con su trabajo y ahora no sabe que hacer con él.

Si dispone de 140.000 pesetas o más, nuestra Compañía le ofrece la oportunidad de que su dinero gane hasta el 30% ó más.

La mayor seguridad que le ofrecemos es que usted mismo controle su propio

negocio en horas libres. No hay que vender nada pero sí disponer de 2 horas semanales.

Nuestra experiencia y la colaboración de personas como usted siempre ha sido la mejor garantía de un buen resultado. Le informaremos con todo detalle.

Remita el cupón adjunto a:

### W.W.E.P. ESPAÑA, S. A.

Pedro Muguruza, 8 ó Apartado de Correos 19.168 MADRID-16

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad ..... Teléfono .....

Ref. DA 3-1-72

## Centros Oficiales

MINISTERIO DE AGRICULTURA

**Servicio Nacional de Cereales**  
Jefatura Provincial de Avila

### CONCURSILLO EXTRAORDINARIO

Interesado por la Dirección General de este Servicio, el envío de sorgo a la provincia de Orense, en cuantía que más adelante se expresa, desde almacenes de esta provincia, se saca a concurso la ejecución de aquellos posibles transportes de las partidas que, con cargo a tal operación considere convenientes en cada momento este Servicio.

Lo que se hace público, para que en conocimiento de los transportistas interesados, formulen ofertas escritas en el plazo de diez días hábiles, contados a partir del de la publicación de este anuncio en el B. O. de la provincia, en estas oficinas, calle de San Pedro del Barco número 5.

DETALLE DEL TONELAJE Y PROVINCIA: a ORENSE, 400 Tms.

Estos transportes se realizarán indistintamente "a granell" y ensacados, por lo que las unidades de transporte que se utilicen en la primera modalidad, deberán estar debidamente acondicionadas y el transportista en ambos casos, deberá garantizar estos envíos hasta destino mediante la correspondiente póliza de seguros, o en su defecto, suscribirán compromiso escrito de entregar en destino la mercancía en las mismas condiciones de calidad, cantidad, peso, etcétera, que le sea entregada

en origen, así como cumplir los plazos que, en cada caso se provean por el S. N. de P. Agrarios.

El coste del transporte a figurar en la plica será por Tm. por el total del recorrido desde almacenes de origen hasta destino.

La mera presentación de ofertas en el presente concursillo, supone la absoluta y total conformidad del transportista a las condiciones del mismo, expuestas en el tablón de anuncios de esta Jefatura.

El importe del anuncio será de cuenta del adjudicatario.

El Jefe Provincial

#### AUTO - ESCUELA PRIETO

Visite nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12  
Teléfono: 21 13 73

#### NECESITO piso en alquiler

Llamar:  
Teléfono: 21-26-40

## Abulenses en el homenaje nacional al maestro, en Barcelona

Con motivo del IX Salón de la Infancia y de la Juventud, celebrado en Barcelona durante los días 19, 20 y 21 del mes pasado han tenido lugar una serie de actos organizados por los Ministerios de Educación y Ciencia y de Información y Turismo, para homenajear a los Maestros Nacionales que en 27 de noviembre último, se les concedió el galardón de la Cruz de Alfonso X El Sabio.

Congregados en el Hotel Majestic de Barcelona el día 18, se procedió a distribuir a los reunidos entre los hoteles cuyos Municipios habían solicitado contribuir al sostenimiento de los gastos de los homenajeados. Con gran entusiasmo eran llevados en taxis por los distintos Ayuntamientos al salón de la Infancia y por la noche iban a recogerlos.

Los organizadores del salón de la Infancia, nos agasajaron con varios actos: proyecciones de películas didácticas, balles regionales, representación de marionetas y visitas a distintos lugares de la Ciudad Condal.

El día 20 visitamos el gran Puerto de Barcelona. El comandante de un barco nos recibió a bordo, nos enseñó todas sus dependencias y desde el mismo, presenciamos varios ejercicios realizados en el mar: Lanzamiento de hombres-raña, buceadores y sumersión de buzos.

En el Ayuntamiento de Barcelona fuimos recibidos por el señor alcalde, quien nos dio la bienvenida, mostrando su alegría

al ver reunidos en la Ciudad Condal educadores de todas las provincias españolas, cantó las bellezas de todas sus regiones y nos estimuló para seguir trabajando por el engrandecimiento de España, siendo muy aplaudido por todos los asistentes. El condecorado por Toledo, don Juan Espún Domínguez, castellano por residencia y catalán de origen, dió al señor alcalde en nombre de todos las más expresivas gracias, siendo muy aplaudido. Por los empleados del Excelentísimo Ayuntamiento de Barcelona, se nos agasajó con finas pastas y diversas clases de licores. A cada uno de los asistentes se nos entregó como recuerdo, una medalla de Barcelona.

Por la tarde, el doctor don Miguel Siguán, profesor de la Universidad de Barcelona y presidente del Instituto de Ciencias de la Educación nos dió una conferencia sobre la Ley de Educación.

#### Unión Previsora S. A.

Compañía de Seguros Generales, les desea Felices Fiestas y venturoso año 1972, a todos sus clientes y amigos en general.

Santiago Moya Pacho  
DELEGADO PARA AVILA Y PROVINCIA.  
Plaza Catedral, 3. T. 21 32 32

El padre Mauri, director del Hogar Juan XXIII, al frente de su rondalla infantil, nos proporcionó unos alegres momentos.

Don Victoriano Fernández de Asís, periodista y subdirector de la Escuela de Televisión y Radio, desarrolló magistralmente el tema de la enseñanza por los medios audiovisuales.

Por la noche recorrimos en autocar diversas calles barcelonesas que nos mostraron sus grandes bellezas: El Tibidabo, El Puerto, El Templo de la Sagrada Familia, y otras varias.

El día 21 visitamos el Pueblo Español que presenta las diversas construcciones de las regiones españolas con sus artesanías peculiares.

Don Carlos Muñoz, director del Colegio Nacional, Pérez Vila, trató en su conferencia de la Actualización Científica del Magisterio. Después de la conferencia del profesor don Carlos Muñoz, agrupados los Maestros condecorados en el Patio del Salón de la Infancia, el señor Presidente del mismo, con cariñosas palabras ofreció el Homenaje Nacional al Maestro en nombre de todos los españoles. Una banda de música amenizó este acto que fue muy aplaudido por todos los asistentes. Acto seguido fue entregada a cada galardonado una medalla de plata conmemorativa del IX Salón de la Infancia y de la Juventud. A cada maestra se la entregó, juntamente con la medalla, un ramo de flores.

Todos los días de estancia en Barcelona, hemos almorzado en el Restaurante "La Pérgola" instalado en el recinto del Salón, con un magnífico servicio.

Merece destacar el homenaje que cada Ayuntamiento ha tributado al grupo de Maestros que desinteresadamente ha acogido, cenando con ellos autoridades y maestros de la localidad. Concretamente en San Baudilio de Llobregat, a donde correspondió ir al galardonado y asistente de Avila, don Dionisio Cenalmor Sanchidrián, Maestro de Mingorria, les dedicaron toda clase de atenciones, una magnífica cena en el Hotel Restaurante "El Castillo" y la dedicataria a cada uno de los Maestros un ejemplar de la "Historia de San Baudilio de Llobregat", quedando todos muy agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
EL SEÑOR



## Don Alejandro Muñoz Martín

Jubilado de la RENFE

Que falleció el día 1 de Enero de 1972, a los 63 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Rosario Vergara Domínguez; hijos doña Gloria, doña Amparo, doña Rosario, doña Pilar, don Felipe-Valentín (empleado en FADISA), y doña María Teresa Muñoz Vergara; hijos políticos don Félix Lorenzo (empleado en Imprenta Medrano), don Juan Blas (industrial, Juanito T. V.), don Angel Gutiérrez (empleado en Pegaso), y don Angel Muñoz (talochista); hermana doña Felisa; hermanos políticos, nietos, sobrinos, tíos, primos y demás familia,

Suplican una oración por su alma

Ayer, previa solemne Misa de corpore insepulto, celebrada en la iglesia parroquial de Santiago Apóstol el cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico de nuestra ciudad.  
CASA MORTUORIA, Plaza del Rollo, número 6. AVILA.

El Excmo. Sr. Obispo de Avila se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Funeraria "NTRA. SRA. DE SONSOLES". H. SAAD. -AVILA

24 horas de España

Imminente mandato de negociación entre España y la Comunidad Económica Europea

SEVILLA

● EL PRINCIPE D. JUAN CARLOS ha aceptado el nombramiento de hermano mayor honorario de la Hermandad de Nuestro Padre Jesús del Gran Poder de Sevilla.

de la Asociación de la Prensa de Madrid ha publicado una nota en la que está decidida a mantener el acuerdo unánime de la Junta General celebrada últimamente, de ofrece su colaboración para la reapertura del diario "Madrid".

MADRID

● OCHENTA Y SIETE MIL MILLONES de pesetas alcanzaron las inversiones extranjeras realizadas en España en los diez últimos años.

● LA JUNTA DIRECTIVA

GRANADA

● AUNQUE EL TIEMPO NO ACOMPAÑO la ciudad conmemoró con gran esplendor la celebración del cuatrocientos ochenta aniversario de la toma de Granada por los Reyes Católicos.

MADRID.—Para solucionar los problemas planteados por la ampliación del Mercado Común y respecto al mandato de negociación con España, que se espera sea aprobado en el transcurso del presente mes de enero, se iniciaron el pasado 7 de junio unas conversaciones exploratorias.

Entre los problemas más importantes que la ampliación de la Comunidad presenta para nuestro país están:

—Posibles desviaciones de tráfico comercial.

—Eventual pérdida de mercados.

—Mayor incidencia de los derechos arancelarios.

—Extensión a los candidatos de las preferencias consentidas en el acuerdo España-C. E. E.

Por otra parte —señala el boletín— el cambio tanto

geográfico como sociopolítico y económico que experimentará la Comunidad ampliada —esencialmente su desplazamiento hacia el Norte— supondrá un cambio de óptica en las relaciones dinámicas y evolutivas que mantiene España con la Comunidad, pues la llamada "política mediterránea" interesa a la Comunidad Económica Europea no sólo en cuanto supone relaciones con las ex-colonias del Norte de Africa, sino también en cuanto a las relaciones con unos países decididamente europeos.

España —agrega el boletín— es considerada cada vez más como un país europeo que interesa a la Comunidad, tanto para equilibrar la ampliación de la misma como en el intento del desarrollo de sus relaciones con el con-

junto de la cuenca mediterránea.

En definitiva, la ampliación de la Comunidad va a suponer para España en los próximos meses el objeto de una renegociación o, como se dice en los términos comunitarios, de una "transposición del acuerdo", tanto en lo que se refiere a sus aspectos técnicos como a los objetivos finales de integración de España en el área comunitaria.

COMPRO

Gayuba hojas a 8 pesetas Kg. Miel a 20/25 pesetas Kg. Regaliz raíz seca y Herboristeria. R. Busto. C/ Paris, 143-2.º-2.ª. Barcelona. Teléfs. 230 44 04-03-02.

Balonce de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar

MADRID, 3. (Cifra). —A 305.150.300 pesetas se elevó el volumen de las prestaciones sanitarias, económicas y especiales satisfechas a los empleados de hogar en el pasado ejercicio económico, según se puso de relieve en la reciente Asamblea General de la Mutualidad Nacional correspondiente celebrada en la sede central del Instituto Nacional de Previsión.

Fue considerado satisfactorio el desenvolvimiento de la Mutualidad en el pasado año 1971 durante el cual se mantuvo el censo normal de afiliados, ligeramente superior a doscientos mil empleados de hogar. Se subrayó el fuerte incremento producido en la cuantía de las prestaciones por matrimonio, nacimiento de hijos y ayuda familiar, así como el volumen que representa el subsidio por incapacidad laboral transitoria.

«Ofrecemos suscripción gratis a revista CONSEJOS PARA VIVIR CON SALUD»

Escriba a Ed. CEDEL, Calle Mallorca, 257. Barcelona-8.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

El Señor

Don Tomás Martín Sánchez

Comandante de Infantería. Profesor de la Escuela de Aplicación y Tiro del Arma

Que falleció en Madrid el día 30 de Diciembre de 1971, a los 48 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su esposa doña María Magdalena Mur Bardaji; hijos María Encarnación, María Goretti, Félix, Luis y Tomás Martín Mur; padre don Félix Martín Gutiérrez; hermanos don Félix y don Luis Martín Sánchez; madre política, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia.

Ruegan una oración por su alma

La Misa que se celebre el próximo día 8, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San Pedro, será aplicada por su eterno descanso.

El cadáver recibió cristiana sepultura, en la tarde del día 31, en la sacramental de San Justo, de Madrid.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

LA SEÑORA

Doña Venancia Méndez Jiménez

Viuda de D. Balbino Soria López

Pertenciente a varias congregaciones piadosas

Que falleció el día 1.º de Enero, a los 63 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos doña María-Luz, don Julio (industrial), don Carmelo (mecánico) y doña Pilar; hijos políticos don Julio de San Sebastián (funcionario del I. N. P.), doña Sagrario de Juan, doña Leonor Pérez y don Mariano Prieto (empleado en RENFE); hermanas doña Paula, doña Inés y don Venancio; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por su alma.

Esta mañana en la iglesia parroquial de Santiago Apóstol de nuestra ciudad, se celebró un solmene funeral aplicado por su alma.

El cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico de Avila en la tarde de ayer domingo.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis de Avila, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

FUNERARIA: ANTONIO ALVAREZ.—AVILA



# Ante el nuevo año

El encontrarse ante un nuevo año, casi siempre suele constituir una situación que desconcierta un poco. Normalmente, vivimos el presente, que es algo así como un futuro a veinticuatro horas vista; aunque a veces llegamos a profundizar plazos más largos en virtud de un proyecto de viaje, un acontecimiento deportivo o un buen o mal negocio.

Sin embargo, cuando se llega a la primera semana de cada año, el futuro se hace más tangible, nos pone al alcance de la mano esa carrera de doce meses que acaban de comenzar de pronto con unas cuantas campanadas, doce granos de uva y una copa de champán. Rito que se cumple con mucho derroche de alegría, música y payasadas, como si se quisiera forzar al nuevo año a ser particularmente propicio o pretendiésemos evadirnos al vértigo que produce el abismo oscuro de esa ración de futuro.

¿Qué se puede esperar de este nuevo año de 1972? Si enfocamos el asunto con el antejo del sentido común, lo normal es que, todo siga igual, sin que advirtamos nada especial.

Generalmente, el día 1 de

enero no pasa nada; salvo al que le pasa, que también suele suceder. Las cosas pasan después, en cualquier otro día de enero, febrero, marzo, abril, etcétera, día que ya queda fechado y etiquetado con su fecha exacta para el archivo del recuerdo.

Puestos a interrogar al futuro son muchas las preguntas políticas, económicas, mundanas, sociales, deportivas, urbanísticas y hasta científicas y sobre todo personales, que a uno se le ocurren. Pero lo que realmente a cada uno nos interesa saber son las respuestas.

En este momento, por ejemplo, conocemos las respuestas a las preguntas que nos hacíamos en diciembre de 1970, respuestas a las incógnitas de 1971.

Podría ocurrir que el año 1972 resultase un año importante, uno de esos años que cuentan con fechas históricas y cuyas cifras se graban miles de veces en las piedras de los monumentos. Son años que levantan a uno de la monotonía y de la rutina, pero que también pueden «hacer la pascua». Pero esperamos que no, pues son años que escasean y por tanto resultan poco probables.

## Oportunidad de sopesar pareceres

Tiempos nuevos incuban problemas distintos. Pero el no utilizar y el arrumbar de modo indiscriminado, como ya inservibles, procedimientos, ideas y sistemas de arraigo en el pasado para enfrentarse con realidades actuales, ¿no sería tanto como renunciar a la historia? Es preciso contemplar el presente y el futuro como un proceso de perfeccionamiento y no como algo repentinamente nacido «ex ovó», con brusca eliminación y prescindiendo de todo lo que, bueno o malo, precedió como antecedente.

Por ello, la empresa de alzar un nuevo edificio educativo requiere no dejarse llevar por afanes exclusivamente innovadores. La más elemental prudencia exige no caer en mimetismo o en la pretensión de originalidad, si se ha de lo-

grar la eficacia deseable. Todos estamos de acuerdo en que son convenientes y recomendables nuevos métodos y modernas estructuras didácticas que mejoren lo pasado y sepan crear inquietudes con hambre de mejora y de más cumplido enfrentamiento con las exigencias actuales. Pero tal principio, aun aceptado como indiscutible, ¿no supone también la contrapartida de que las disposiciones que pretenden «innovar» la estructura docente han de tener muy en cuenta las lecciones de pretérito, sin caer en confusiónismo ni en prodigalidad de normas?

La aplicación de la ley general de Educación —tarea muy compleja— puede y debe ser la oportunidad de sopesar pareceres calibrados por su acción pedagógica.

# DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS

## Opinan Julio Cortazar, Miguel Angel Asturias, Gabriel García Márquez, Truman Capote y Carlos Fuentes

Por Frank CALDERON

JULIO CORTAZAR

Después de escribir "Los Reyes", "Los Premios" "Final de Juego" e "Historias de cronopios y famas", alcanzó la fama con "Rayuela". Después ha publicado "La vuelta al Día en Ochenta Mundos".

"Comencé a publicar mis trabajos a los 35 años pero he estado escribiendo toda mi vida. Como cualquier niño que se apasiona por la lectura, muy pronto intenté escribir y mi primera novela la terminé a los nueve años. ¡Ya puede imaginarse! A los doce escribía poemas. Pero no fue hasta que tenía 30 ó 32 años que empecé a escribir cuentos. Al principio comprendí que estas obras no eran buenas y que no debían ser publicadas. Supe escoger las buenas ideas que había en ellos para desarrollarlas de nuevo en otra forma. También creo que mi éxito literario se debe a la formación que he tenido. Siempre fui muy metido para adentro. Vivía en pequeñas ciudades donde había muy poca gente interesante; y me pasaba prácticamente el día leyendo, devorando libros. Hoy estimo que escribo peor, desde el punto de vista estético, que cuando empecé en mi profesión. Me alegro, porque quizá esté acercándome a escribir como creo que se debe hacer en nuestro tiempo.

MIGUEL ANGEL ASTURIAS

Antes de graduarse en la Facultad de Derecho, se vio envuelto en las luchas políticas de Guatemala. Después se estableció en Londres. En 1968 alcanzó el Premio Nobel.

"Comencé a escribir en París, donde estudiaba un curso sobre religiones mayas. Me interesé por el "Popo Vuh". Supe que la vieja versión española escrita por el padre Ximénez en el siglo XVI, era absoluta y que era preciso publicar una nueva. Trabajé con González de Mendoza en ello, mientras escribía artículos y algo de poesía. Publiqué "Rayito de Estrellas", influido por el estilo sonoro de la prosa de Getrude Stein. Escribí también "El señor Presidente", que no se pudo publicar hasta 1946. Después vinieron "Herbes

de Maíz", "Viento Fuerte", "Mulata", etcétera.

"Si existe un secreto para el éxito literario, éste se basa en ser un perfeccionista y en la desconfianza. Mientras escribo nunca estoy satisfecho. Jamás. Hasta que las ideas y las formas me suenan bien. He sido sincero y esto es importante para triunfar. Yo no quería ser escritor. Decidí no serlo, pero supe ceder por un mandato del destino. He tratado de encontrar un modo de expresar lo que siento y creo haberlo logrado".

GABRIEL MARQUEZ  
Pablo Neruda escritor chileno antes de los años de su exilio internacional. Cuando me dio un beso me dio un beso de la lotería del cine. Mi literatura destruyeron a mi madre. Después de haber estado en un hospital de Pío XII, y de haber estado en un hospital de cine. Mi

coronel no tiene quien le escriba".

"De regreso a Colombia me casé con Mercedes porque la quería y porque me esperó cuatro años. Publiqué "Los funerales de Mamá Grande", "La mala hora" y "La hojarasca", que escribí a los diecinueve años.

"Uno de los secretos del éxito literario es no descuidar, en ningún momento el lenguaje. Debe ser limpio y preciso. "El coronel no tiene quien le escriba" lo redacté nueve veces porque al leerlo tenía la impresión de que estaba escribiendo en francés.

Ese lenguaje con el que expreso mis ideas no es mío, ni de Colombia tan siquiera. Es de mi abuela. Ella hablaba como yo escribo y a ella le debo mi éxito".

TRUMAN CAPOTE

Conoció el éxito a raíz de "Desayuno en Tiffany's". Se hizo millonario con "A sangre fría".

"Cuando pequeño, tenía una tía que me obligaba a que escribiera cartas a todo el mundo... hasta al presidente de mi país. Aquel fue mi primer contacto con la literatura y hoy estimo que todos los individuos deben expresar sus sentimientos

de alguna forma. La dificultad estriba en descubrir las propias habilidades. Yo hallé éstas a muy temprana edad y he orientado todos mis esfuerzos a triunfar con ellas. Encontrarse a sí mismo es la clave del éxito".

CARLOS FUENTES

Estudió derecho internacional en Ginebra y ganó el Premio Xel Barral con su novela "Cambió de Piel". Probablemente es el mejor escritor mejicano.

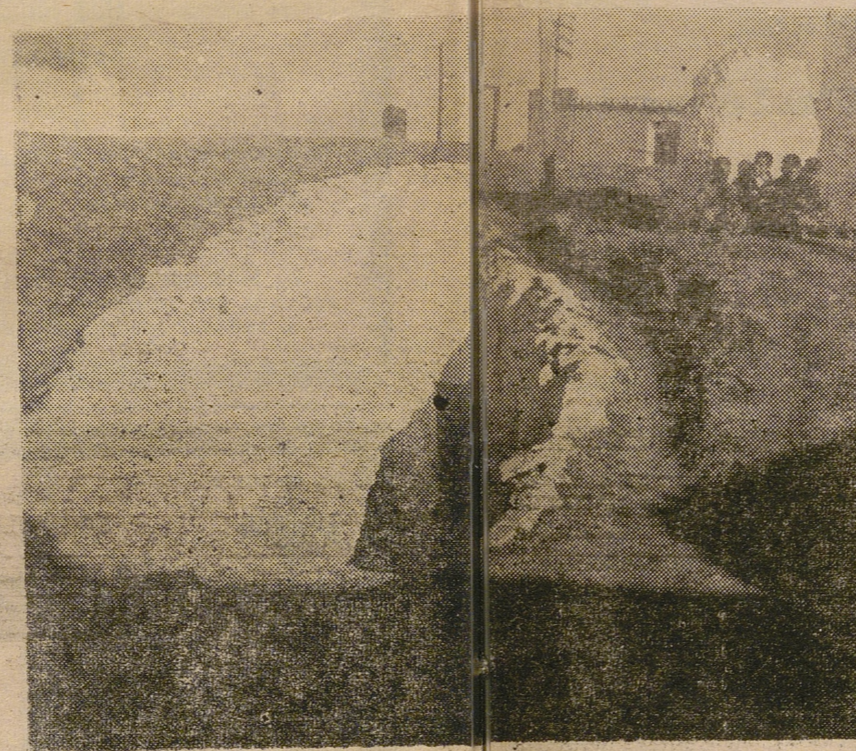
"Escribo desde muy pequeño y tengo cosas publicadas en Chile a mis doce años. El libro de cuentos "Los días enmascara-

dos", el "criadero" de mis novelas. Para el escritor, escribir es un trabajo y debe hacerlo diariamente. Yo soy un hipochondriaco para la creación. Escribo con los nervios del estómago y lo pago con una úlcera duodenal. Vivo para escribir y vivo como escribo. Reflejo todo lo que existe en mí: amor, violencia, sexo, drogas, familia, derrota, trabajo... Escribo sobre lo que no le importa a nadie sino únicamente al escritor".

EUROPA PRESS-SINGER FEATURES.

# ¿COMO SE TRIUNFA? La clave del éxito literario

## EN LA MICHA TODAVIA SE VIVE BAJO TIERRA



## Los silos, una tradición que desaparece LA MISMA TEMPERATURA EN VERANO QUE EN INVIERNO

Por Miguel García de Mora

NI FRIO, NI CALOR

En los silos no se pasa frío en estos meses, como no se pasa calor en el verano. La temperatura media durante todo el año es de unos dieciocho grados. La misma ropa tiene ahora una de nuestras acompañantes que en julio; y la misma ropa en la cama; sábana, manta y colcha. Incluso estaba la lumbrera —leños y paja— apagada en el hogar de la cocina.

Hemos penetrado en unos cuantos. Están limpiísimos y en nada desdican los cuartos de los de superficie. Hay un olor peculiar, olor de profundidad, no habrá sido insana la vida en ellos cuando se han perpetuado las generaciones y han dado personas nonagenarias. Dos mujeres de ochenta inviernos, nos han servido de guía por estos sorprendentes vericuetos. Su aspecto es magnífico, como, en general, hemos apreciado en los individuos de las familias «sileras», mayores y pequeños.

—¿Qué vale un silo en estas fechas?... —Pues uno como éste, ocho o diez mil duros. Los hay que valen menos. Naturalmente, valen más las viviendas «de arriba».

Cierto. Las viviendas «de superficie», valen tres o cuatro veces más.

Los seres de media edad en adelante, sin duda morirán ya en los silos. En cambio, los hijos y los nietos, si pueden, construyen cerca o encima de los

silos casas «normales». Más de un silo vemos transformado, habiendo quedado ya como mero sótano de la nueva mansión. A los silos les quedan muy pocos lustros...

Los silos del paraje que estamos visitando se alinean al borde de una calle. Unos son más cuevas que otros. También los hay mixtos. El conjunto es enormemente pintoresco. Y a no ser porque el atuendo de estas gentes, los muebles y demás efectos, son idénticos a los de los restantes moradores del pueblo, diríamos que nos hallamos en otro país.

Llega la hora de la despedida, y lo hacemos con sentimiento, pues estábamos a gusto charlando con estas buenas gentes. Pero antes de abandonar Madridejos, queríamos ver el único molino de viento que se ha librado de la rutina total, y que ha estado moliendo hasta los años cincuenta.

Al fin, la carretera...

# Nuestra Región

## Valladolid:

### Adjudicación de las obras de ampliación y reforma de la Residencia Onésimo Redondo, por 112 millones y medio de pesetas

VALLADOLID.— Las obras de ampliación y reforma de la Residencia Sanitaria «Onésimo Redondo», han sido adjudicadas provisionalmente a la empresa «Dragados y Construcciones», por un importe total de ciento doce millones y medio de pesetas, según dio a conocer, el presidente del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión, don Francisco Bocos Cantapiedra.

El resultado de la subasta deberá ser refrendado definitivamente por el Pleno del Consejo Provincial del I. N. P., cuya reunión está prevista para fecha próxima.

Las obras de ampliación y reforma, que se espera se inicien en la próxima primavera, deberán estar concluidas en un plazo máximo de catorce meses, de acuerdo con el compromiso adquirido por la empresa adjudicataria.

### Exposición-subasta de pinturas de artistas vallisoletanos pro - construcción de viviendas para chabolistas

En la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Popular, del 10 al 15 de enero, se celebrará una exposición-subasta de cuadros, aportados desinteresadamente por los más conocidos pintores vallisoletanos: Corral Bocos, Romón Aparicio, Jiménez Mendoza, López Medina, López Barrientos, Raimundo de Blas,

González Martín, J. David Redondo, etc.

Los ingresos que se obtengan se destinarán a la construcción de viviendas para los chabolistas que aún quedan en esta ciudad.

Han sido invitados todos los vallisoletanos a colaborar en esta empresa.

## Cáceres:

### Entrega de más de 1.300.000 pesetas en becas de la Organización Sindical

CACERES.—En la Delegación Provincial de la Organización Sindical, se ha procedi-

do a la entrega de cincuenta y dos becas sindicales, para estudios generales, que superan la cantidad de 1.300.000 pesetas.

El acto estuvo presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, a quien acompañaba el delegado provincial de la Organización Sindical, presidente del Consejo Provincial de Trabajadores y otras autoridades y personalidades sindicales.

Las becas entregadas: 23 de 25.000 pesetas para estudios superiores; 2 de 35.000 pesetas, para estudios en Colegios Mayores; 32 de 10.000 a 20.000 pesetas, para estudios de bachillerato y Escuelas técnicas de grado medio, y 2 de 15.000 pesetas, para estudios de música y arte.

La Organización Sindical, ha concedido, además, 190 becas para formación profesional en sus propios centros, alcanzándose la cifra de 3.000.000 de pesetas en ellas.

## Isidoro Heras Díaz

Medicina Interna  
Electrocardiografía  
Rayos X y Endoscopias  
Consulta de 11 a 1  
Calle Martín Carramolino, 10  
bajo derecha, Tlef. 21 16 44.  
(C. S. 323)

## ABULENSES

Vuestra casa en Madrid  
para bodas - banquetes y  
reuniones familiares

## Restaurante BIARRITZ

Almansa 66 y 68. Teléfonos  
2 33 34 97 y 2 33 07 33.

## Burgos:

### La apertura de zanjas deberá hacerse sin que perjudique o perturbe la circulación

BURGOS.—En la última sesión semanal, celebrada por la Comisión municipal, permanente, bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, entre otros acuerdos aprobados, figura uno en el que se dice, que visto el incumplimiento por parte de la Compañía Te-

lefónica que ejecuta obras de apertura de zanjas en los tramos de la calle de Sanjurjo y paseo de la Quinta, plaza de Santa Teresa, junto al puente Gasset, de las condiciones y plazos de la licencia que se concedió para su ejecución, se acuerda imponer a dicha

empresa la multa que señalan las Ordenanzas municipales y que deje inmediatamente expedita la circulación, precisando la obtención de nueva licencia por haber caducado la anterior y realizando los trabajos dentro del horario que no perjudique la circulación.

## Medina del Campo:

### Elección de miembros del Consejo presbiteral

MEDINA DEL CAMPO.—En el Asilo de Ancianos Desamparados de esta ciudad ha tenido lugar, bajo la presidencia del reverendo don Julián Voces, párroco de Wamba y delegado del señor arzobispo para este acto, la reunión de los presbíteros seculares que integran los arciprestazgos de Medina del Campo, Matapozuelos y Nava del Rey, integrantes al respecto en la llamada Tierra de Medina, a fin de elegir, a tenor del Decreto del Arzobispado, dos

miembros del Consejo Presbiteral Diocesano como representantes de estos arciprestazgos. Resultaron elegidos el

reverendo don Fructuoso de Paz y Paz, arcipreste de Medina del Campo y el párroco de Fresno el Viejo, reverendo don Eufemio Díez Gómez.

## Segovia:

### Nueva ordenanza fiscal de tasa sobre consultas urbanísticas

SEGOVIA.—Bajo la presidencia del alcalde, se ha reunido el Pleno del Ayuntamiento, acordándose nueva

ordenanza fiscal de tasa por prestación de servicios sobre consultas urbanísticas, aplicándose 2,50 pesetas por metro cuadrado de la superficie interesada. También se adjudicaron obras de alumbrado público en once calles y tramos de carretera, así como la pavimentación de la plaza del doctor Gila.

## Palencia:

### Primera cabina telefónica pública interurbana

PALENCIA.—Acaba de estrenar la primera cabina telefónica pública interurbana que ha sido instalada, en el acceso a la calle de Felipe Prieto, en la Plaza Mayor. Se trata de la primera cabina desde la que se pueden celebrar conferencias interurbanas; el montaje es parecido al de las cabinas públicas urbanas, pero a su servicio se halla una señorita telefonista desde la Central moderna de Palencia; para la celebración de conferencias interurbanas se utilizarán monedas de cinco y veinticinco pesetas. Entró en funcionamiento el último día del año pasado, por la mañana; al ofrecer en nuestras columnas la noticia de esta entrada en servicio, daremos asimismo las correspondientes normas e instrucciones para la utilización de esta cabina por el público.

una conquista  
la del hombre sobre la naturaleza

Motosierra  
STIHL

gran gama  
de  
modelos

ASISTENCIA  
TECNICA EN  
TODA ESPAÑA

**BEAL & CIA, S.A.**  
FRAY JUAN, 12 - TELEFONOS: 41 61 79 - 41 79 89 - BILBAO - 13

DISTRIBUIDOR  
**GARMELO VELAYOS LOPEZ**  
Eduardo Marquina, 8. - Teléfono 21 29 60. AVILA.

### ¿Desea aprender a conducir?

### Acuda a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 211321.

## Nixon no prevé relaciones con Cuba mientras Fidel Castro siga en el poder

WASHINGTON, 3. (Efe).— El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, dijo anoche que no pensaba establecer relaciones diplomáticas con Cuba mientras el régimen de Fidel Castro siga en el poder.

En una conferencia de

prensa, televisada por la cadena de televisión "CBS" el presidente norteamericano puntualizó que el caso de la normalización de las comunicaciones entre China y los Estados Unidos no podría aplicarse al caso de Cuba.

Nixon denunció los recién

tes discursos del primer ministro cubano, Fidel Castro, como una prueba de que el Gobierno de La Habana seguía promoviendo la revolución castrista en el resto de los países del hemisferio y mantenía una política activa contra los Estados Unidos.

Dijo el presidente que no creía que Castro cambiase en su actitud anti-norteamericana por ser esta una política que le aseguraba su permanencia en el poder y sin la que no podría sobrevivir.

Citó, por el contrario, la voluntad de los dirigentes chinos de abrir el diálogo con los Estados Unidos.

## Bombardeo comunista contra una ciudad situada a 20 kilómetros de Pnom Penh

PNOM PENH, 3. (Efe-Reuter).— Artilleros norvietnamitas han bombardeado una ciudad situada en la margen oriental del río Mekong, a unos 20 kilómetros de Pnom Penh, causando heridas a cuatro personas.

Un portavoz del alto mando ha informado hoy que los artilleros comunistas también bombardearon otra localidad que se encuentra a 70 kiló-

metros al noreste de la capital.

Entre tanto, se informó que la operación realizada durante las seis últimas semanas para contrarrestar la presión comunista sobre los accesos septentrionales de la capital, concluyó el sábado.

El portavoz dijo que 1.253 norvietnamitas y vietcongs citada operación. Las bajas gubernamentales fueron de 157 muertos y 545 heridos.

## 24 horas del mundo

### INDIA

● UN INSPECTOR Y UN JEFE de la guardia fronteriza de la India resultaron muertos la noche pasada al violar las tropas pakistanias el alto el fuego India-Pakistán, según informó en Nueva Delhi la agencia Press Trust of India.

### LIBANO

● UN BARCO DE PASAJE se hundió el pasado día 1 en el Golfo Pérsico, pereciendo ahogadas cuarenta personas, informa la agencia de noticias del Oriente Medio en una información fechada en Kuwait. Hay dos supervivientes del siniestro.

### IRLANDA DEL NORTE

● DOS SOLDADOS BRITANICOS han resultado heridos en Belfast, al ser alcanzados ayer por los disparos de un francotirador, anunció un portavoz militar. Ninguno de los dos soldados se encuentra en estado de gravedad.

### ESTADOS UNIDOS

● UN GRUPO DE CONSEJEROS del presidente Nixon y técnicos de la comunicación salieron ayer con dirección a Pekín para iniciar los preparativos del viaje del mandatario norteamericano a la República Popular de China, que tendrá lugar en febrero.

### COLOMBIA

● TREINTA Y OCHO PERSONAS PERDIERON LA VIDA y cerca de trescientas más resultaron heridas en el territorio colombiano durante las festividades de fin de año, según informó ayer la Dirección General de la Policía Nacional.

### CHILE

● DESPUES DE DOS DIAS de desastres originados por la erupción del volcán "Villarica", paulatinamente retorna la tranquilidad en la zona. Ha habido grandes pérdidas materiales, así como unos 25 muertos y más de mil damnificados.

### GRAN BRETAÑA

● EN UN 22 POR 100 SE HAN INCREMENTADO las ventas españolas a Gran Bretaña durante los nueve primeros meses de 1971, especialmente por los aumentos producidos en las exportaciones del sector del hierro y el acero.

### FUTURAS MAMAS

*Chocaro*

Vestidos  
Conjunto pantalón  
Fajas

## Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42  
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 75.000.000,00

Reservas al 31 de diciembre de 1970: Ptas. 2.063.727.042,51

### TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

en el sorteo efectuado el día 31 de Diciembre de 1971

HBJ WUU QLLJ MWQE  
UFK EXO SAL HEM

Capitales pagados por sorteo hasta la fecha:  
379.643.000 de pesetas.

Oficinas en AVILA: Duque de Alba, 10 - Teléf. 21 19 85



Rogad a Dios en caridad por el alma de

LA SENORA

Doña Romana Cañas de la Cruz

(Viuda de D. Hilario Cañas Encinar)

INDUSTRIAL DE ESTA CIUDAD

Pertenciente a varias congregaciones piadosas

Que falleció en el día de ayer en Ávila

A LOS 70 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos

y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus hijos Consuelo, Teodoro (Mecánico en Renault), Madre Luisa (Religiosa Franciscana de la Madre del Divino Pastor), Romana y Juan; hijos políticos Felipe Calvo (Empleado en Renfe), Petra Yuste, Amador Barriocanal (Empleado en Renfe) y Julia Barriocanal; hermana doña María, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Suplican una oración por su alma

La conducción del cadáver tuvo lugar en la tarde de hoy lunes día 3, desde la casa mortuoria calle Onésimo Redondo número 4 a la Iglesia del Inmaculado Corazón de María, donde el Clero le recibió a las cuatro treinta, celebrándose seguidamente solemne Misa de corpore insepulto, terminada la Santa Misa, el cadáver fue trasladado al Cementerio Católico de nuestra ciudad donde recibió cristiana sepultura.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis de Avila, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

FUNERARIA — ANTONIO ALVAREZ — AVILA.



# Iglesia, hoy

## Que no pase un día sin el cumplimiento de una obra buena

PRIMER DISCURSO DE PABLO VI EN 1972

El primer discurso de Pablo VI en el nuevo año ha estado dedicado al tema del tiempo: "Vivimos tan sólo sobre un puente movable, un sólo instante fugitivo. Y esto nos lleva a vivir en razonable intensidad este instante actual, del cual somos únicos dueños, en el cual se da la única experiencia nuestra de la vida. Esto nos enseña el valor del tiempo, nos enseña a no perder el tiempo, a emplearlo en cosas buenas y útiles, en cosas que den sentido a la vida, su valor. Cada hora es preciosa, cada día es único, cada año vale por sí".

Después de recordar que la fe religiosa nos da la respuesta a la pregunta de por qué vivimos, aprovechándonos "de nuestra jornada terrenal para alcanzar aquella otra sin ocaso", el Papa terminó su discurso dominical advirtiendo a los fieles "que no pase un día sin el cumplimiento, al menos, de una obra buena", y pidiendo "que María, la

estrella de la mañana, oriente y haga bueno, feliz, el año que ya comenzó".

### ULTIMA VISITA PASTORAL DEL ARZOBISPO DE BARCELONA

Con la visita hecha en la mañana de ayer domingo a la iglesia de la Santísima Trinidad, ha terminado su recorrido por las parroquias de la diócesis el arzobispo de Barcelona, monseñor González Martín, que en breve se incorporará a su nueva sede de Toledo.

### LOS OBISPOS DE SANTANDER SE DESPIDEN

El obispo titular, monseñor Cirarda, y el auxiliar, monseñor Torija, se despidieron ayer de los santanderinos, en una Misa celebrada en la Catedral, abarrotada de fieles.

Monseñor Cirarda pronunció la homilía, en la que hizo un análisis de su estancia en la diócesis, pidiendo perdón por los fallos que hubiera podido tener en el desempeño de su función.

# Madrid, barrio abulense

MADRID. (Crónica de nuestro corresponsal). — Nuestra capital sufrió finalizando el año 1971, una de las nevadas más fuertes que recuerdan los madrileños. Durante más de seis horas los copos cayeron sobre los habitantes de Madrid sin interrupción. No sé si la nieve o las vacaciones navideñas son la causa de que la actividad política de la capital esté totalmente parada, pero el caso es que las noticias políticas escasean, hasta tal punto, que no hay prácticamente ninguna, lo que indica, como antes decíamos, que la actividad política española está de «vacaciones».

*Reflexiones ante un nuevo año.*—Así titula «A B C» un artículo del subsecretario de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta, en el que éste analiza «Lo acaecido en 1971, que puede describirse como un forcejeo entre el empeño oficial por impulsar la actividad económica con acelerones primero monetarios

y después fiscales, y la reluctancia privada para avivar el paso por miedo a perder el pie y rodar por la anfractuosa desconocida. Muchas cosas han cambiado en la economía española».

*Lo que precisamos.*—«Precisamos para autoseguro del III Plan —dice el subsecretario— reponer el oxígeno exterior consumido, hasta el agotamiento, desde el Decreto-Ley de Ordenación Económica de 1959 y de la Ley Arancelaria de 1960. Precisamos una política coherente de precios en una economía de mercado como la española, que devuelve a la libre iniciativa privada su papel en la formación de precios, evitando así la inseguridad en las inversiones y el riesgo de descapitalización de la empresa, ya que la experiencia demuestra que una regulación sólo en el escalón final es inoperante y se convierte en un foco de distorsiones. Precisamos la mejora de nuestros sistemas productivos, todavía fuentes de estrangulamiento e insuficiencias básicas, pero precisamos también que la política comercial y arancelaria faciliten en cantidad, calidad y precios los bienes económicamente necesarios y contribuyan a crear un clima permanente de apertura y de competitividad que, dentro de los condicionamientos internos y externos, haga posible el auténtico desarrollo, subordinado al mantenimiento de los equilibrios generales, que induzcan un vivo dinamismo y una sana transformación».

Como puede ver el lector, el señor Fernández-Cuesta no se queda corto a la hora de precisar. Lo que no sabemos es cómo piensa la Administración llevar a cabo todas estas precisiones que hace uno de sus componentes, a pesar de que don Nemesio Fernández-Cuesta termine su artículo diciendo: «Necesitamos un hierro candente sobre nuestra voluntad. La economía y la sociedad española están definitivamente en pie. Si entre todos las dejamos caer, Dios nos lo perdone. Nuestros hijos no». Así que ya nos podemos ir preparando, señor lector, usted y yo ayudados por la Administración a levantar, mejor a continuar levantando, la economía española de la que el señor Fernández-Cuesta nos hace responsables, no solamente ante Dios sino ante nuestros hijos.

Por lo demás, el año terminó con frío y nieve y con un periódico menos y con un nuevo plan de Desarrollo que promete ser tema discutido en los primeros meses del año que acabamos de estrenar.

CLAUDIO AGUIRRE.

# SUCESOS

## Robo de más de un millón de dólares en un hotel de Nueva York

NUEVA YORK, 3. (Efe-Upi). El hotel "Pierre", de esta ciudad, en el que se hospeda la señora Nixon durante su estancia en Nueva York, fue "visitado" ayer por cuatro ladrones profesionales quienes escaparon con más de un millón de dólares (unos 68 millones de pesetas) en joyas y dinero.

Los ladrones se presentaron en el hotel de madrugada como simples clientes del mismo, acto seguido maniataron a diecinueve personas y

utilizaron al recepcionista como guía para llegar a las cajas fuertes en las que había depositados más fondos.

La Policía confirmó el domingo, por la noche, que los ladrones, que llegaron y abandonaron el hotel en un Limousine, huyeron con joyas valoradas en un millón de dólares y con 5.000 dólares en metálico.

También según la Policía, las personas a quienes los ladrones maniataron han pedido que no se revele su nombre.

## La mataron los tres perros que había criado

FRANCFORT, 2. (Efe).—Ida Herschel de setenta y tres años de edad, ha fallecido hoy a consecuencia de las heridas que la causaron sus tres perros Schaefer. La anciana había criado a los tres perros, que contaban cinco años de edad.

El yerno de la difunta descubrió hoy el cadáver en la

sala de estar de su casa, cuando fue a felicitarle el año nuevo. Los tres perros permanecían dando vueltas alrededor del cadáver. El cuerpo de la víctima presentaba heridas graves a consecuencia de las mordeduras de los perros. Se desconoce la causa que indujo a los animales a matar a su dueña.

## Muere asfixiada una niña en su cuna

MADRID.—La niña de un año María del Carmen Gimeno Martínez, que habitaba en la calle Once número 58, de Palomeras Bajas, fue hallada por sus padres en estado inconsciente cuando fueron a despertarla por la mañana. La pequeña, que dormía en su

cuna junto a otra hermana gemela, fue trasladada inmediatamente a una clínica de urgencia, donde los facultativos sólo pudieron certificar la muerte producida por asfixia. Al parecer, la pequeña debió de taparse con las ropas de la cama mientras dormía y pereció asfixiada.

## Aunque con pies y manos congelados, pudo ser rescatado



## Pero tres compañeros suyos murieron al pretender coronar el Veleta

Cuatro jóvenes montañeros de la O. J. E. ilicitana intentaron coronar el Veleta; uno de ellos, Francisco Ruiz Bas, de dieciséis años, fatigado, se rezagó en el camino y ha podido ser rescatado, aunque sufre congelación en pies y manos. Otros tres muchachos —Jesús Molina y los hermanos Joaquín y Antonio Sánchez Bermejo— fueron hallados ya muertos a mediodía del treinta y uno. —(EUROPA).

# La madurez de Marlon Brando

## «Cuando la vida se acaba, se acabó todo»

Marlon Brando, finalizado el rodaje de "El padrino", se ha tomado un descanso. Algunos jefes de la Mafia han declarado que el actor no era el hombre adecuado para interpretar el personaje creado por Mario Puzo. Brando ha dado la callada por respuesta. No tiene nada que objetar y nada que decir.

—Cotinúan odiándome. Bien. Peor para ellos. Soy el hombre más antipático de Norteamérica y el actor más cotizado. Cada día me aburre más el cine y todo lo que se esconde tras él. Terminaré por marcharme sin dar explicaciones a nadie.

—Nunca ha dado explicaciones.

—No se las merecen. He sido aplaudido y criticado has-

ta la extenuación. Si hiciera caso de las habladurías moriría de asco. No tengo nada que decir. Pero usted me pregunta y yo estoy dispuesto a contestarle. Le diré no importa qué.

—Se le ve más envejecido.

—Qué esperaba. Y más gorro y mejor actor que nunca. Durante muchos años se me ha considerado el hombre con mayor «sex-appeal», lo que no me ha producido ningún tipo de satisfacción. No soy ningún cretino. Estoy satisfecho con mis kilogramos de más. Cada gota de grasa significa varias horas de tranquilidad.

—Dijo que no volvería a interpretar películas violentas.

—Dije que no interpretaría

### Por Max Birds

películas reaccionarias, al estilo de "La Condesa de Hong Kong". Eso fue todo. Y Chaplin se enfadó.

—No es bueno molestar a un genio.

—Los genios no existen. No he topado con ninguno. Chaplin no lo es y no lo es ningún otro.

—Señor Brando, continúa usted con su pesimismo.

—Señor Birds, no hay nada peor que la tontería. Si el público desea mitos, es muy libre de idealizar a quien sea. Incluso a mí, a Marlon Brando, él ser más repulsivo, molesto e insoportable que existe.

—Vaya.

—No me diga que no lo había oído nunca. Quizá debe decirle donde y cuando nació. El 3 de abril de 1924 en Omaha (Nebraska). Mi apellido de origen era Brabdeau. He tenido dos hermanas, Jocelyn y Francés, actrices muy capacitadas ¿algo más?

—No le he preguntado nada.

—Sabe tan poco de mí que me preguntará por Tarista, y Anna Kashfi. Por la bofetada que me propinó Anna a la salida del juzgado, en 1961. Nos divorciamos.

—No sea impertinente.

—No lo soy. Me gusta usted porque apenas sabe quién soy y no está demasiado influenciado por las tonterías que se escriben a mi respecto.

—Sé que estudió en el Actor's Studio.

—Extraordinario. Se merece una medalla.

—Sé que trabajó con Kazan.

—Fantástico.

—Sé que es un gran actor cuando le viene en gana.

—No. Soy un gran actor cuando me interesa el asunto. Mire. Acaso porque me desconoce le diré la verdad: estoy tranquilo.

—¿Qué significa vivir tranquilo?

—Eso. Tranquilidad. No me preocupa nada lo que se diga. Además, últimamente apenas se me toma en consideración.

—¿Qué opina de usted mismo?

—Me veo bien. Tengo mu-

jer, hijos y un perro. O varios perros. El resto me trae sin cuidado. Vivo. Lo más importante es vivir. La vida es lo único que tenemos: larga o corta. Y cuando la vida se acaba, —me refiero a "mi" vida—, se acabó todo. Punto.

EUROPA PRESS



### Medicamento que alivia la tartamudez

LONDRES, (Efe).—Dos psiquiatras británicos informaron haber realizado con éxito pruebas de un medicamento que podría aliviar a las personas que padecen tartamudez.

Diez tartamudos de toda la vida, en los que habían fracasado los métodos médicos ordinarios, han sido encontrados «mucho mejor» después de ser tratados con el medicamento, llamado «Haloperidol».

Las pruebas fueron realizadas en Liverpool por los doctores P. G. Wells y M. T. Malcolm, que han informado sobre sus resultados en el «British Journal of Psychiatry».

En su informe, los dos psiquiatras dicen que el «Haloperidol» fue desarrollado en Italia para el tratamiento de las muecas y contracciones nerviosas, que se cree están relacionadas con la tartamudez.

Treinta y seis enfermos participaron en una nueva prueba del medicamento, realizada en el Royal Southern Hospital, de Liverpool. La mayor

parte de los pacientes, de edades comprendidas entre los quince y los sesenta años, no mejoraron al ser sometidos a sesiones de terapia de dicción.

Doce enfermos ingirieron el medicamento y otros veinticuatro fueron tratados con un producto diferente, cuya naturaleza no se ha revelado.

Los psiquiatras han informado que no se observó cambio alguno en el grupo de los veinticuatro, pero, en un plazo de un mes, diez de los doce que habían tomado el «Haloperidol» se encontraban muy mejorados.

Al cabo de dos meses, según el informe, cuatro de los pacientes en mejoría se encontraban tan bien que abandonaron la prueba. Uno de ellos, una mujer, pudo conseguir un trabajo superior al que venía desempeñando por padecer tartamudez inveterada.

Los psiquiatras han dicho también que algunos enfermos necesitarán someterse a tratamiento con «Haloperidol» cada seis meses, para mantener su mejoría.

**Formica - Anticongelantes - Terrazos**

**Persianas plástico y madera - Lamichapa;**

**ALMACENES**

**Martín Mulas, S.L.**

Casa Central: Peñaranda de Bracamonte - Teléfono 13

Ávila: Calle Cardenosa, 3 (Bajada de la Encarnación). Tel. 21 21 31

Materiales de saneamiento «ROCA» y griferías

Mobiliario de cocina - Económico y lujo

Con

el

mejor

les

desea

Feliz y

venturoso



**SALUDO**



**1972**

## La jornada en Primera División

### Buen comienzo del año 1972 para Atlético de Madrid, Valencia y Barcelona que sumaron dos positivos

Seis victorias caseras, algunas apuradillas, como las del Madrid, Málaga y Sevilla, y tres resonantes triunfos, muy particularmente el del Valencia en Córdoba; Atlético de Madrid, en Gijón, y Barcelona, en Burgos, superaron solamente en un gol a los adversarios.

Un caso muy curioso es que después de esta jornada décimoquinta no ha sufrido variación alguna, en posiciones, la clasificación. Pero sí en números. Ahora el Valencia, aunque sigue sólo a un punto del Real Madrid, tiene un positivo más. El Atlético de Madrid, que ya lleva camino de lo mejor, sigue tercero, con la misma separación de uno y dos puntos en relación con el segundo y primero en la tabla clasificatoria, pero con cinco positivos.

Córdoba, ya con seis negativos, se hunde más en la zona de peligro.

Se marcaron 22 goles, dos más que en la anterior jornada.

El primer partido fue el que disputaron la U. D. Las Palmas y el Betis, adelantado al sábado. Jugó mejor, y superó en todo al rival, el equipo canario que marcó dos goles por medio de Soto y Germán, éste de penalty, en los minutos 10 y 14 del partido.

En El Molinón, el Atlético de Madrid venció al Gijón, 1-2. Resultado justo. A los 10 minutos marcó Herrero II para el Gijón. En el segundo tiempo, empató Orozco, a los tres minutos. A los 40 consiguió el tanto del triunfo Irueta. Partido bonito e interesante. Se lesionó y hubo de retirarse lesionado José Manuel. Fue expulsado el local Alonso.

En Sarriá, venció el Español, por 1-0 al Celta de Vigo. El solitario gol fue marcado por Poli, a los 23 minutos del segundo tiempo. Fue expulsado el jugador vigués Navarro.

Partido de escasa calidad en Atocha por el mal estado del terreno y triunfo de la Real Sociedad sobre el Sabadell por 2-0. Los dos tantos se marcaron en el segundo tiempo por Arzac y Ansola, minutos 14 y 21. Partido aburrido en su primera mitad; en la segunda se superó la Real.

En La Rosaleda, el Málaga venció por 1-0 al Atlético de Bilbao. El encuentro fue muy movido y emocionante por lo incierto del resultado. El gol

fue marcado por Migueli a los 15 minutos. Fue expulsado el marcador Dueñas.

En el estadio burgalés del Plantío jugaron un bonito partido el Burgos y el Barcelona. Venció el equipo catalán por 2-3. A los seis minutos abrió el marcador Dueñas. A los 12, Asensi consiguió el segundo. Reaccionó el Burgos y a los 28 minutos acortó distancias Aitor Aguirre. Olalde, cuando acababa la primera parte, estableció el empate a dos. A los 13 minutos de la continuación, marcó Dueñas el de la victoria.

Por 2-1 venció el Sevilla al Granada en el Sánchez Pizjuán. A los 32 minutos marcó, de penalty, el sevillista Acosta. A los 45, Hita marcó en su meta y puso el marcador 1-1. En el segundo tiempo, a los 37 minutos, otro penalty favorable al Sevilla lo transformó Acosta. Trabajada y difícil victoria para el Sevilla. Fue expulsado el granadino Juárez.

Mal encuentro en el Santiago Bernabéu y triunfo del Real Madrid sobre el Coruña por 1-0. El equipo blanco logró el triunfo de forma angustiosa, aunque mereció mejor resultado, si bien dominaron más los visitantes. Anzarda hizo el tanto madridista a los 45 minutos. Al final estuvo a punto de empatar el Coruña. Fue anulado un gol a Pirri por fuera de juego.

El último partido de la jornada tuvo como escenario El Arcángel. Y el Valencia venció al Córdoba por 0-4. Quino marcó a los 6 minutos. En el segundo tiempo, lo hicieron Forment, Valdez y Quino. El Córdoba jugó bien en el primer tiempo pero luego fue superado netamente por el Valencia. El partido fue televisado.

### Fallece un jugador juvenil:

### Se sintió indispuerto mientras jugaba

SAN FERNANDO (Cádiz), 2.—El portero del equipo juvenil del San Fernando, Carlos Ponce Pinto ha fallecido hoy en su domicilio, al que fue trasladado poco después de sentirse indispuerto cuando jugaba un partido defendiendo la portería de su equipo frente al conjunto juvenil del Chiclana.

Carlos Ponce, que pasado mañana iba a cumplir dieci-

## REAL AVILA (Primera Regional) y RESIDENCIA (Segunda Regional)

# Balance anticipado de la primera vuelta de la Liga

Aunque el final de la primera vuelta en las categorías regionales en qué militan los equipos abulenses de la capital no coincide con el final del año 1971, aprovechando el espacio que nos cede la crónica del partido Carabanchel-Real Avila, suspendido por causa de la nieve, vamos a hacer un breve balance de lo que ha sido la media temporada para el Avila y la «Resi». Resumen fin de año.

Lo hecho, hecho está y no hay quien lo mueva. Pero hemos de tener esperanzas de que el nuevo año sea mejor para el fútbol local. Por eso no queremos decir que lo que empieza mal suela acabar peor y sí que aún hay margen para intentar mejores empresas.

Refiriéndonos al Avila, echando el tiempo atrás, tenemos que recordar el primer disgusto; la derrota en casa en el partido que habría la temporada. Era el 5 de septiembre y el Femsu venció 0-2. La impresión que causó el equipo fue, puede figurarse, poco grata.

Pero ocho días más tarde, con el triunfo abulense por

1-3 en Quintanar, volvieron las aguas a su cauce y empezó una nueva cuenta. Ganó el Avila los tres siguientes encuentros jugados en San Antonio —con mayor o menor holgura, pero los ganó—. Frente al Socuéllamos por 4-2; ante el Vallehermoso, por 1-0, y ante la Segoviana, por 3-0. Y en sus viajes, tres resultados adversos: En Aranjuez, 3-0; en Vallecas, 2-1, y en Alcalá, 3-2.

De éstos hay que citar el buen encuentro en Alcalá, ante un gran equipo, y lo contrario en Vallecas, pues con marcador favorable en principio, ante un equipo vencido y aun desahuciado por sus seguidores, cedió el Avila hasta acabar siendo un juguete del adversario. Y así, los vallecinos ganaban su primer partido.

Hasta aquí nada prometedor, ni nada alarmante; ocho puntos en ocho partidos y 14 goles a favor por 13 en contra.

El nuevo «pinchazo», natural si se quiere, dada la categoría del adversario, se produjo el 31 de octubre; el Pegaso se llevó un punto de San Antonio. Empate a un tanto. Luego viaje a Aravaca y 2-0 para el Unión; en casa, frente al Leganés, marcador 5-2. Y dos viajes seguidos de los que se esperaba poco bueno y así fue: Marcador 2-1 ante el Manchego y 1-0 ante el Torrejón. Pero sólo fueron malos los marcadores, porque el juego abulense fue sensacional —del equipo se dijo, tanto en Ciudad Real como en Torrejón que «era el mejor que había pasado» por aquellos terrenos y que mereció, como así era, resultados favorables— ¡Mala fortuna!

Pero al siguiente domingo... ¿qué pasó? Ante un equipo mediocre, el Toledo, y en San Antonio cedió otro punto en el empate 2-2.

Tras una jornada de descanso, la en que le hubiera correspondido jugar con el retirado Alcázar, en campo manchego, triunfó en casa, pero por la mínima (2-1), poniendo nerviosos a los seguidores ante un rival, el Acueducto, que solo hizo luchar con muchas ganas.

Finalmente, una fuerte derrota en Guadalajara, 4-1, luego de unos comienzos con marcador favorable y más de una ocasión desaprovechadas. En principio nos pareció, y

así lo dijimos, que el equipo era superior al de la temporada anterior; luego hemos tenido que variar nuestra opinión. Y conste que los que mejor han respondido, con algunos reparos, han sido los conocidos. Hay que lamentar las bajas de Vilda, de los mejores en la delantera, de Maño, por su entrega total, de Moreno, que aún está casi inedito, porque cuando jugó creemos lo hizo en posición que no es la que mejor le va. Pozo, luego de una lesión y de pasar la gripe, dejó de ser el hombre que siempre convence.

En fin, muchas cosas en contra para un equipo modesto. A ver si vuelven al equipo Vilda, Maño y Moreno y cogen plena forma Pozo y Lupión —éste después de su baja en el equipo y «repesca», con la promesa del jugador de entrega total, como está demostrando.

Hacen falta hombres de medio campo; en forma, pueden serlo Pozo, Elías, Jiménez, Moreno... Couloussou, un muchacho que rinde más fuera que en casa, lo que es importante, puede ser un buen contrafuerte defensivo o si hace falta con misiones concretas de marcaje. Y adelante, Luis, si se decide a jugar —lo hizo algunos partidos— en labor de equipo, porque es gran jugador cuando se olvida de su hacer personal, Cantuche, Vilda y Lupión. También está Ortega que, como Moreno o Jiménez, puede ser interior útil, sobre todo si le señalan misiones y posiciones concretas, aunque flexibles. La defensa nos parece bastante buena con Araujo, Pablo y Manolo, recién incorporado éste y que puede cuajar como el mejor si acierta a dominar sus nervios.

Poniendo todos el mejor interés, saliendo en cada partido a demostrar que querer es poder, se puede mejorar mucho la clasificación. La afición quiere lo mejor, pero se conformará con ver al equipo más cerca del que ascienda y del que juegue la fase de ascenso. Y, desde luego, lejos de los tres que desciendan.

Para la «Resi», equipo que también cuenta con la simpatía máxima de la afición, la temporada empezó rematadamente mal. El calendario le

(Pasa a página 16)

### La Quiniela

1 Gijón - At. Madrid ...	2
2 Español - Celta ...	1
3 R. Sociedad - Sabadell	1
4 Málaga - At. Bilbao ...	1
5 Córdoba - Valencia ...	2
6 Burgos - Barcelona ...	2
7 Sevilla - Granada ...	1
8 Oviedo - Santander ...	1
9 Rayo Vall. - Castellón	2
10 Mallorca - Pontevedra	2
11 Leonesa - Zaragoza ...	x
12 Cádiz - Jerez ...	x
13 Logroñés - San Andrés	1
14 Hércules - Ferrol ...	2

# ¡Nieve!... y descanso obligado del Real Avila y la "Resi" por suspensión de los partidos que habían de disputar

También se suspendió el Segoviana-Vallehermoso

Como nos temíamos, el partido de Primera Regional que ayer habían de disputar en el estadio de San Antonio el C. D. Carabanchel y el Real Avila hubo de ser suspendido por causa de la nieve.

La directiva del primer equipo abulense trató el viernes de suspender el partido, por la espesa capa de nieve que había en el terreno de juego. En este sentido, según fuentes bien informadas, se dirigió al Carabanchel, telefónicamente pero parece que no hubo conformidad de aquel equipo. Se cursaron telegramas a la Federación Castellana que no tuvieron contestación sin duda por las fechas festivas. Y así, el sábado, pese al mal tiempo, varios directivos —al frente el presidente del Club— intentaron quitar parte de la nieve, consiguiendo retirar bastante en la parte de la portería de los pinos. Pero el tiempo empeoró, la tarde se puso como para ceder en su buena disposición y... ¡la nieve siguió cayendo!

También se hicieron algunas gestiones para ver de conseguir algún medio mecánico, como para contratar algunos obreros. No dieron resultado.

Y ayer domingo, al comprobar que la mañana se presentaba soleada, acudieron al campo algunos directivos y aficionados. También lo hicieron

nosotros. Había una espesa capa de nieve, particularmente en la parte de la grada general con zonas de muy duro piso, por la helada; terreno a todas luces peligroso para jugar. Y poco tiempo para intentar de nuevo retirar la nieve. Se esperó la presencia del árbitro, que llegó poco más tarde de la una, quien después de ver y pisar el terreno de juego, opinó que era difícil jugar. Pero manifestó que la decisión de suspensión o no la daría, a presencia de los capitanes de los dos equipos, más tarde. También acudieron directivos del C. D. Carabanchel, quienes parece que opinaban que debía jugarse.

Como el sol había ablandado bastante la nieve, unos decididos aficionados, con empleados del campo y directivos del Club —también el presidente— volvieron a la tarea de quitar nieve. No consiguieron más que retirar algo en la zona que tenía menos y echar sal en las zonas de piso más helado.

Y a las tres y cuarto de la tarde, con la presencia de varios aficionados, el árbitro llamó a los capitanes de los equipos y decidió la suspensión. Pero aun no lo hizo de forma oficial, sin duda porque parte de los jugadores del Avila no habían llegado de Madrid y parece que existían dudas en el grupo de direc-

tivos del Carabanchel respecto a que aquellos se presentarían. Pero llegaron, a las tres y media, para evitar suspicacias. Y entonces sí, entonces el colegiado señor Mayoral, formuló el acta decretando la suspensión. Decisión acertadísima, a nuestro entender. El colegiado nos manifestó que "no podía autorizar a la celebración del partido porque eran 22 hombres los que podían resultar lesionados, además de no poderse jugar". Uno de los jueces de línea, dijo, mitad en serio mitad en broma: —"Bueno veinticinco, porque nosotros contamos". Y el señor Mayoral, contestó: —"Para nosotros el peligro era menor". Total una determinación lógica y, sobre todo humana.

No faltó la opinión de algún aficionado de que se debía quitar la nieve o la de otro que dijo, lo tomamos a broma: —"Eso lo quito yo con otros dos o tres hombres en media hora, teniendo tres kilos de sal".

Nosotros, aprovechamos para saludar y felicitar el nuevo año a los jugadores del equipo abulense y a los conocidos del Carabanchel, Peña, Oliva y Caballero. Y... misión cumplida.

Puesto que así figura en la nota oficial al final del calendario de la competición, el partido se jugará el día 16 del corriente mes, fecha en blanco "reservada para los partidos suspendidos durante la primera vuelta, exclusivamente".

En cuanto a la "Resi" hemos de decir que, por la imposibilidad de desplazamiento a Cebreros, ya que el puerto de la Paramera, como la carretera por el cruce de Navalperal, estaban en pésimas condiciones, se quedó en Avila, si bien antes había sostenido una conversación telefónica con los directivos de la Cultural D. Cebrereña que habían reconocido las dificultades y que el partido debía ser aplazado.

En Primera, también se suspendió el encuentro que habían de disputar en El Peñascal la Gimnástica Segoviana y el Vallehermoso, por causa de la nieve.

J. GOAL

## Kenet Aston, dice que pudieran ser dos los árbitros en cada partido

MEXICO, (Alfil).—La necesidad de introducir modificaciones en las reglas que desde hace 108 años rigen el fútbol —entre ellas el que sean dos, en vez de uno, los árbitros que dirijan cada partido—

fue puesta hoy de manifiesto aquí por Kenet Aston, presidente de la Comisión de Árbitros de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA).

Aston, quien se encuentra dirigiendo un curso para árbitros en el Centro de Capacitación Futbolística de la capital mejicana, afirmó que Inglaterra, donde existen más de cincuenta clubs de fútbol, sería un buen escenario para ensayar el sistema de arbitraje doble, pero que antes de introducirlo en las reglas de juego, habría de probarse, asimismo, a nivel internacional.

### Arturo Gomez Jiménez

Médico odontólogo  
Rayos X  
Alemania, 4. — Avila  
Teléfono 21 27 31  
Esquina Reyes Católicos  
C. B. 330



Bar - Restaurant

San Millán, 9 - Telf. 21 11 10 - AVILA

Centro de reunión de la juventud  
OFRECE

## MARCADOR

PRIMERA DIVISION:

GIJON, 1; ATLETICO DE MADRID, 2.  
LAS PALMAS, 2; BETIS, 0. (Jugado el sábado).  
ESPAÑOL, 1; CELTA, 0.  
REAL SOCIEDAD, 2; SABADELL, 0.  
MALAGA, 1; ATLETICO DE BILBAO, 0.  
CORDOBA, 0; VALENCIA, 4.  
BURGOS, 2; BARCELONA, 3.  
SEVILLA, 2; GRANADA, 1.  
REAL MADRID, 1; CORUÑA, 0.

CLASIFICACION:

	J.	G.	E.	P.	P.	G.	Puntos
R. Madrid	15	8	6	1	23	11	22 + 6
Valencia	15	8	5	2	22	10	21 + 7
At. Madrid	15	7	5	3	22	10	19 + 5
Sevilla	15	7	4	4	1	16	18 + 2
Málaga	15	5	4	2	16	13	18 + 2
Las Palmas	15	6	5	4	20	15	17 + 1
R. Sociedad	15	7	3	5	24	20	17 + 1
Barcelona	15	6	4	5	14	11	16 + 2
Español	15	6	4	5	20	17	16
Gijón	15	6	2	7	19	20	14 - 2
Granada	15	4	5	6	15	18	13 - 1
Burgos	15	5	3	7	15	21	13 - 3
At. Bilbao	15	5	2	8	17	12	12 - 2
Sabadell	15	4	4	7	14	26	12 - 2
Celta	15	4	3	8	14	21	11 - 3
Coruña	15	4	3	8	11	22	1 - 3
Córdoba	15	3	4	8	18	29	10 - 6
Betis	15	3	4	8	9	22	10 - 4

SEGUNDA DIVISION:

ELCHE, 1; TENERIFE, 0. (Jugado el sábado).  
OVIEDO, 3; SANTANDER, 0.  
RAYO VALLECANO, 1; CASTELLON, 4.  
MALLORCA, 0; PONTEVEDRA, 1.  
LEONESA, 3; ZARAGOZA, 3.  
CADIZ, 0; JEREZ, 0.  
VALLADOLID, 3; MESTALLA, 1.  
LOGROÑES, 1; SAN ANDRES, 0.  
VILLARREAL, 1; LANGREO, 2.  
HERCULES, 1; FERROL, 2.

CLASIFICACION:

Castellón, 24 puntos; Oviedo y Leonesa, 22; Elche, Logroñes y Zaragoza, 19; Valladolid, 18; San Andrés y Rayo Vallecano, 15; Jerez, 14; Pontevedra y Mallorca, 13; Villarreal, Mestalla y Langreo, 12; Hercules, Tenerife, Santander y Cádiz, 11 y Ferrol, 9.

PRIMERA REGIONAL:

TORREJON, 2; VALLECAS, 2.  
SEGOVIANA-VALLEHERMOSO (suspendido).  
ALCALA, 1; ARANJUEZ, 1.  
PEGASO, 7; SOCUELLAMOS, 0.  
UNION ARAVACA, 5; QUINTANAR, 0.  
LEGANES, 4; FEMSA, 0.  
MANCHEGO, 8; CONQUENSE, 2.  
REAL AVILA-CARABANCHEL (suspendido)  
TOLEDO, 3; GUADALAJARA, 3.  
Descansa el Acueducto.

CLASIFICACION:

	J.	G.	E.	P.	P.	G.	Puntos
Torrejón	17	13	3	1	49	13	29 + 11
Pegaso	17	12	1	4	37	13	25 + 7
Manchego	17	11	2	4	34	23	24 + 8
Alcalá	17	10	3	4	33	22	23 + 7
Aranjuez	17	7	7	3	32	23	21 + 5
Guadalajara	18	9	3	6	35	28	21 + 3
Conquense	17	9	2	6	38	26	20 + 4
Unión Aravaca	17	10	0	7	31	28	20 + 4
Carabanchel	16	7	3	6	26	20	17 - 1
Leganés	17	7	3	7	36	38	17 - 1
Socuellamos	17	6	4	7	27	34	16 - 2
Femsa	17	5	5	7	27	39	15 - 3
R. AVILA	16	6	2	8	26	28	14 - 2
Quintanar	17	5	3	9	17	26	13 - 3
Toledo	17	3	5	9	21	35	11 - 5
Vallecas	17	3	4	10	20	32	10 - 4
Acueducto	17	4	1	12	26	42	9 - 9
Segoviana	16	3	2	11	16	42	8 - 8
Vallehermoso	16	3	1	12	13	32	7 - 11



He aquí a Jane Curris, la primera mujer inspectora del Servicio Postal de los Estados Unidos, quien aparece respondiendo a las preguntas de los informadores, durante una rueda de Prensa celebrada, con este motivo, en la Oficina de Correos de Chicago.

## La primera vuelta de la Liga

Viene de página 14)

disputando el Campeonato Híptico en el estadio de San Antonio. Derrotas en Manzanares (2-0), en Mostoles (3-1) y en San Fernando (6-0). Luego en casa ante el Arganda, aún líder imbatido, también resultado adverso (0-3), y en Torrijos, donde ya jugó mejor la «Resi», 3-1. Mirando a la clasificación se puede comprobar que los adversarios habían sido los más fuertes. En el equipo se notó la falta de Pablo, —que pasó al Avila—, de Vicente, en la Cebreña, de Manolo.

Después de una jornada de descanso obligado, por haberse retirado el Almagro, la «Resi» fue mejorando. Ya en Villaluenga, frente al Asland, ganó por 2-3. Otro enemigo difícil, el Valdemoro —segundo en la clasificación— y derrota mínima (2-1) en San Antonio, también en Colmenar, por 1-0. Aumentó la moral, mejoró el juego y... ¡seis partidos sin conocer la derrota! En casa, victorias ante el H. Alcarreño (2-1), Villafranca (3-1) y Santa Bárbara (4-3). Y empate a dos goles, frente al Valdeiglesias. Fuera, empate a uno en Mejorada, y empate a uno en Tomelloso, mereciendo el triunfo, escamoteado por el árbitro.

Por 1-0 perdió en Sonseca, y por 3-1 venció en San Antonio al A. Ciempozuelos.

Actualmente, aunque solo con diferencia favorable de cinco puntos sobre el colista, C. Cebreña, tiene 13 puntos y está casi en el centro de la clasificación. Ayer no pudo jugar en Cebrosos, suspensión del encuentro por causa de la nieve que impidió el desplazamiento.

Creemos que el equipo está casi fuera de peligro. Y esperamos y deseamos que vaya a

mucho más. No, no creemos que pase apuro alguno.

Todos los muchachos rinden al máximo, pero varios no aciertan con su buena situación en el terreno, como otros abusan del juego personal. Pero se ve muy bien a Olmedo II, Navarro, Resina, Miguel Angel y, sobre todos, el centro delantero Gonzalo. Este fue solicitado por el Real Avila, pero —atendiendo a que es muy necesario al equipo— no hubo acuerdo para el traspaso. Si pasó al Avila, quien le había cedido, el buen defensa Manolo.

Nos alegrará mucho el progreso de los dos equipos.

J. GOAL.

## Concesión de cinco "Huchas de Plata" en el Concurso de Cuentos

### «Cajas de Ahorros»

Terminado el 30 de septiembre pasado el plazo para la presentación de originales que obtan al premio "Hucha de Oro" de 200.000 pesetas del Concurso de Cuentos "Cajas de Ahorros" que convocó en su ya sexta edición la Confederación Española de Cajas de Ahorros, se han presentado este año 2873 originales. El Jurado Previo calificador, que otorga las 20 "Huchas de Plata" entre las cuales es después seleccionado por el Jurado Final el cuento que es premiado con la "Hucha de Oro", acaba de hacer pública la selección de cinco primeras "Huchas de Plata" correspondientes a los cuentos:

"El robo", original de Félix Carrasco (de Buenos Aires).

"El sobrio", de Eduardo Tizabi.

"Por los niños del mundo" de Luis González Santos.

"La voz", de Emilio Manseira Conde, y

"Las cartas", de José García Nieto.

Sucesivamente se irán anunciando las restantes 15 "Huchas de Plata".

29, diciembre, 1971

### Distinción del regalo

# Jeimer

Vestidos  
Bisutería  
Prendas de punto

## PERFUMERIA - BISUTERIA



### Vda. Adolfo Sánchez

Muchos y selectos regalos de

### Pascuas y Reyes

ALTA BELLEZA: «Helen» Rubinsteln»



Fábrica de  
GUANTES

# MARTIN

AVILA

C/ Virgen de Covadonga, 17. (Junto al Bar Castillo)  
LES COMUNICA QUE

Tiene abiertas sus puertas al público y les invita a visitar su establecimiento para que compruebe precios y calidades.

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO

Paseo de Don Carmelo, 24.

Teléfonos 21 32 46 - 47 y 48

AVILA.

# HORA DE CIERRE

## ROBO EN LA CASA SOLARIEGA DE LEOPOLDO PANERO

LEON, 3 (Cifra).—Unas tablas antiguas valoradas en más de cincuenta mil pesetas, fueron robadas, por personas hasta ahora desconocidas, de la casa solariega que perteneció al poeta Leopoldo Panero, en el pueblo de Castrillo de las Piedras.

La casa está deshabitada y el robo se produjo entre los días 17 y 21 del pasado mes.

## SIGUIO HOY EL TEMPORAL DE FRIO EN BARCO DE AVILA

BARCO DE AVILA, 3 (Cifra).—Once grados y medio bajo cero marcaban los termómetros en esta población a las nueve de la mañana.

El cielo se muestra totalmente despejado y las montañas y cerros próximos están cubiertos de una espesa capa de nieve. El frío es intensísimo y todo hace presagiar una fuerte nevada.

## REQUISITOS PARA VIAJAR A BANGLA DESH

NUEVA DELHI, 3 (Efe-Upi).—Las misiones del Gobierno de Bangla Desh en la India han comenzado hoy a regar visados a extranjeros a menos que en sus pasaportes figure expresamente la autorización para viajar a Bengala Oriental.

Los funcionarios de estas misiones afirman que la medida obedece al deseo de lograr el reconocimiento de hecho del Gobierno de Bangla Desh por parte de otros países.

Los más afectados por la medida son los periodistas y hombres de negocios que en Nueva Delhi y Calcuta tratan de obtener dicho visado.

Hasta ahora, la India ha sido el único país de importancia que ha reconocido diplomáticamente el nuevo Gobierno de Bangla Desh, y Nueva Delhi y Calcuta son las únicas ciudades en las que Bangla Desh tiene misiones.

## SEGUNDO DIA DE ELECCIONES PARLAMENTARIAS EN FINLANDIA

HELSINKI, 3 (Efe-Upi).—Todo parece indicar que la afluencia de votantes en las elecciones finlandesas parlamentarias de ayer y de hoy no llegará al 84,5 por ciento alcanzado en las celebradas hace dos años.

De los aproximadamente 3.180.000 electores, ayer depositó su voto el 52 por ciento, poco más o menos, lo que significa un dos por ciento menos que en 1970.

Esta mañana nevaba ligeramente en Helsinki cuando, a las nueve (8,00 hora española), se abrieron las urnas, que permanecerán abiertas hasta las ocho de la tarde (19,00 hora española) y cuyos resultados se podrán conocer antes de medianoche.

## Apertura de establecimientos comerciales el próximo día cinco

### Nota de la Delegación Provincial de Trabajo

El próximo miércoles, día 5 de los corrientes, los establecimientos comerciales de actividades que tradicionalmente lo hacen en vísperas de

Reyes, podrán permanecer abiertos hasta las doce de la noche, aplicándose al personal afectado las normas establecidas al efecto en sus respectivos convenios colectivos, y en defecto de éstos, se abonarán como extraordinarias las horas que excedan de la jornada normal.

El Delegado de Trabajo